

# FRANKENSTEINER

AUSGABE 49 | 2 | MÄRZ/APRIL 2015  
UNABHÄNGIG  
INFORMATIV

NACHRICHTEN AUS DER  
FRANKENSTEINER  
REGION

## RUNDSCHAU

GRIESHEIM · SEEHEIM · JUGENHEIM · BALKHAUSEN · BICKENBACH · MALCHEN · OBER-BEERBACH · NIEDER-BEERBACH · STETTACH · STEIGERTS · PFUNGSTADT · ESCHOLLBRÜCKEN · HAHN · EICH · EBERSTADT

ANZEIGENAUFGABE: HERAUSGEBER K. M. WEBER · TELEFON 06157/989699 · FAX 06157/987699 · REDAKTION@FRANKENSTEINER-RUNDSCHAU.DE · WWW.FRANKENSTEINER-RUNDSCHAU.DE



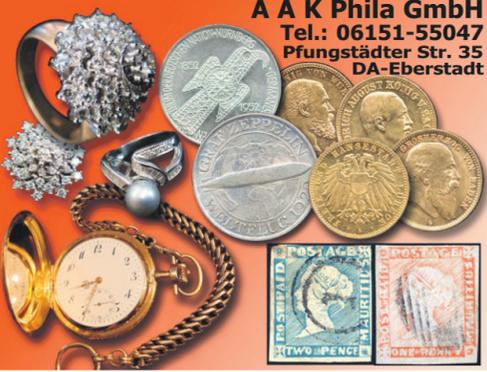
**BEUTEL**  
Augenoptik

Oberstraße 8  
64297 DA-Eberstadt  
Telefon 061 51-5 60 76  
E-Mail: kontakt@beutel.de  
Internet: www.beutel.de  
Zertifizierter  
Gleitsichtglas-Spezialist  
(EXCC-ZERT.MED.)  
Seniorenfreundlicher Betrieb

### GOLD - ANKAUF

Wir kaufen in jeder Größenordnung!  
Briefmarken, Münzen, Gold, Silber, Schmuck uvm..

**A A K Phila GmbH**  
Tel.: 06151-55047  
Pfungstädter Str. 35  
DA-Eberstadt



GRIESHEIM

### Europäischer Tag des Notrufs

Ob es brennt, sich ein Unfall ereignet hat oder medizinische Versorgung notwendig ist: Um schnellstmöglich Hilfe zu rufen, wählt man einfach die Telefonnummer 112. Dass diese Notrufnummer sogar europaweit gilt, wissen laut Eurobarometer-Umfrage von 2013 nur rund ein Viertel der Menschen in Europa. In Deutschland sind es sogar nur 17 Prozent. Dabei ist eine möglichst frühe Alarmierung professioneller Helfer in vielen Situationen lebensrettend, wie Joachim Rauch, stellvertretender Rettungsdienstleiter, des Johanniter Regionalverbandes Darmstadt-Dieburg, betont: „Man sollte die 112 im Zweifelsfall lieber einmal zu oft wählen als einmal zu wenig“. In allen EU-Staaten sind Feuerwehren und Rettungsdienste rund um die Uhr unter der einheitlichen Rufnummer 112 zu erreichen.

Um die lebensrettende Nummer bekannter zu machen, hatte die EU den 11. Februar zum „Europäischen Tag der 112“ erklärt. Die Gespräche seien für den Anrufer immer kostenlos, erklärt Rauch. Selbst von Mobiltelefonen ohne Guthaben kann die Notrufnummer deshalb angewählt werden. Solange es sich tatsächlich um einen Notfall handelt und nicht um einen schlechten Scherz, entstehen dem Anrufer auch keinerlei Kosten für den Einsatz, egal ob ein Rettungswagen, ein Notarzt oder gar ein Hubschrauber zum Einsatzort ausrücken.

Am anderen Ende der Leitung meldet sich ein medizinisch geschulter Mitarbeiter der nächstgelegenen Leitstelle, der mit dem Anrufer einen festen Katalog an Fragen durchgeht: „Wo ist es passiert?“, „Wie viele Menschen sind verletzt?“ und „Wie ist deren gesundheitlicher Zustand?“. So ist gewährleistet, dass vor dem Ausrücken der professionellen Helfer alle wichtigen Informationen vorliegen. Besonders wichtig ist die genaue Ortsangabe, damit die Hilfe auch zum richtigen Ort kommt. „Bevor nicht alle Fragen der Leitstelle beantwortet sind, sollte der Anrufer auf keinen Fall selbst das Gespräch beenden“, betont Joachim Rauch.

Bei akuten medizinischen Notfällen wird laut Rauch in der Regel ein Rettungswagen losgeschickt, der mit

## 112: Sicher durch ganz Europa



LEBENSRETTET 112: EINE FRÜHE ALARMIERUNG PROFESSIONELLER HELFER IST LEBENSRETTEND

nichtärztlichem Rettungsdienstpersonal besetzt ist. Nur, wenn ein Patient zum Beispiel unter Atemnot leidet, starke Schmerzen hat oder bewusstlos ist, wird in Deutschland automatisch ein Notarzt mitalarmiert. Darum ist es wichtig, immer möglichst genau die Symptome des Notfalls zu beschreiben. Auch in dünn besiedelten Gebie-

ten sollte es nach den Vorgaben der Bundesländer nicht länger als eine Viertelstunde dauern, bis Hilfe eintrifft. In Hessen ist gesetzlich geregelt, das spätestens nach 10 Minuten, das Rettungsfahrzeug vor Ort sein muss, „In der Regel ist aber in weniger als zehn Minuten ein Rettungsfahrzeug am Einsatzort“, sagt Rauch. (Die Johanniter)

**umano GmbH**  
Krankenpflagedienst  
BERATEN - PFLEGEN - BETREUEN

**Pfungstadt**  
Telefon 06157-81377

**Griesheim**  
Telefon 06155-880203  
[www.umano-pflege.de](http://www.umano-pflege.de)

**Augenoptik-Fachpraxis  
Kontaktlinsenstudio** SEIT 1970

S.H. Baron Gerhard von der Trenck-Krug  
Augenoptikermeister  
Optometrist

**Kompetente und  
freundliche Beratung**

Wilhelm-Leuschner-Str. 24  
64347 Griesheim  
Telefon 061 55-4357

**HIER IST IHR TRAUMBAD**

Willkommen bei Richter+Frenzel in der Welt des Badens:  
Entdecken Sie einzigartige Badkonzepte, aktuelle Trends und tolle Gestaltungsideen. Ob Pur, Classic oder Modern: Unsere drei Stilwelten werden Sie begeistern – lassen Sie sich von uns beraten.

Besuchen Sie uns in einem unserer Bad-Center:  
Büttelborn · Darmstadt · Heppenheim  
[www.richter-frenzel.de](http://www.richter-frenzel.de)

**RICHTER+FRENZEL**

**office people**  
PERSONALMANAGEMENT

Wir suchen für Darmstadt und Umgebung  
**Kommissionierer m/w  
Lagerhelfer m/w** in Vollzeit  
Über tarifliche Bezahlung, Urlaubs- u. Weihnachtsgeld

Office People | Ludwigstrasse 20 | Telefon 06151-918580  
Personalmanagement | 64283 Darmstadt | [www.office-people.de](http://www.office-people.de)

4 Passbilder  
**10€**

PORTRAITS  
FOTORAHMEN · DESSOUS · AKT

**LAUNER**  
FOTOATELIER

Bessunger Str. 107 · 64285 Darmstadt  
06151-312409 · 0176-43077190  
Anzeige ausschneiden und mitbringen!

**peeters**  
FOLIEN & DESIGN

Beschriftung · Digitaldruck · Airbrush  
Fahrzeugvollverklebung · PVC Banner  
Schilder · Logo Design

Ottostraße 12  
64347 Griesheim  
[www.peeters.de](http://www.peeters.de)

Tel.: 06155/3905  
design@peeters.de

Wir legen Wert auf **Top Ausbildung**

Jetzt anmelden für die **Motorradsaison**

5 Fahrlehrer · ständige Fortbildung · Sicherheitstraining  
**Fahrschule Sösemann** 25 Jahre  
[www.fahrschule-soesemann.de](http://www.fahrschule-soesemann.de)

64347 Griesheim  
Sparkassenpassage  
Wilhelm-Leuschner-Str. 47-53  
Tel. 0 61 55 / 87 76 12

**Klasse B in 7 Tagen  
Intensivausbildung**  
Auch Ferienführerscheine

**Gleitsicht tragen leicht gemacht**

Jetzt mit **GELD ZURÜCK GARANTIE**

**TESTEN OHNE RISIKO**

100 % DEUTSCHE INGENIEURSKUNST:  
Mehr Sehen von Nah bis Fern durch  
Gleitsichtgläser mit Eye Lens Technology

**RODENSTOCK**

Jetzt testen bei:

**dorothea fauser**  
BRILLENMODE

wilhelm-leuschner-strasse 27  
64347 griesheim  
telefon 06155-13 42  
[www.optik-griesheim.de](http://www.optik-griesheim.de)

**TAS FISCH** 64293 Darmstadt  
Otto-Röhm-Str. 77a  
06151-6672766

SÜDFISCH Erhan TAS Groß- und Einzelhandel Mo. - Sa. 8-19 Uhr

Große Auswahl für Gewerbe- und Privatkunden  
Auf 600 m² Fläche

## Luca Günther und Liara Härtel sorgen für Goldregen



**DREI-LÄNDER-POKAL IN LAMPERTHEIM:** (v.l.n.r. und von unten beginnend) Lora Tzankova, Maxine Klinger, Aydan Asan, Liara Härtel, Jana Patschke, Nele Carls, Kiara Tzankova, Lisa Pieper, Jannik Zachertz, Tom Pflug, Luca Günther, Sebastian Barth, Pia Lenhardt, Carina Willmann.

GRIESHEIM. Die TuS Schwimmabteilung war am vergangenen Wochenende auf dem Drei-Länder-Pokal in Lampertheim. Dort musste sie sich gegen starke Konkurrenz aus Darmstadt und den umgebenen Vereinen behaupten. Begleitet wurden die Schwimmer von Trainerin Pia Lenhardt und Carina Willmann. Ein Dank gilt auch an die Kampfrichter Bettina Keller und Tanja Fuß. Jana Patschke und Jannik Zachertz wechselten erst Ende Januar in die zweite Mannschaft und mussten diesmal direkt über die 200 m Strecken starten. Diese bewältigten sie mit Bra-

uere und waren am Ende des Tages zu Recht stolz auf ihre persönlichen Leistungen! Tom Pflug (2002) schwamm mit neuer persönlicher Bestzeit über 200 m Brust zu einem starken vierten Platz. Lisa Pieper (2004) konnte sich ebenfalls über vierte Plätze in 100 m und 200 m Brust freuen. Sie schwamm bei der 100 m Strecke nur ganz knapp an der Qualifikation zu den Bezirksmeisterschaften vorbei, die sie aber in den anstehenden Wettkämpfen sicher knacken wird. Svenja Steigens hingegen qualifizierte sich jetzt schon mit einem dritten Platz und einer neuen

persönlichen Bestzeit über 200 m Brust für die Bezirksmeisterschaften. Die Abräumer dieses Wettkampfes waren von den TuS Schwimmern Luca Günther (2002) und Liara Härtel (2004). Beide gewannen über die 100 m und 200 m Brust ihre Jahrgangswertungen und qualifizierten sich damit für die Bezirksmeisterschaften. Bei der 100 m Strecke reichte es sogar für die Qualifikation der hessischen Langbahnmeisterschaften.

Gratulation hierfür!!! Liara freute sich zusätzlich noch bei 200 m Freistil über den zweiten Platz. (Carina Willmann)

## Gesucht: Goldene Konfirmanden

Die Stadtkirchengemeinde Darmstadt wird am 23. August 2015 mit den Konfirmandinnen und Konfirmanden, die in den Jahren 1964 und 1965 in der Stadtkirche und in der Stiftskirche konfirmiert wurden, das Fest der goldenen Konfirmation feiern. Dieser Anlass ist eine schöne Gelegenheit, sich wiederzusehen und über die vergangenen Jahre auszutauschen. Nach dem Gottesdienst um 10.00 Uhr wird es bei einem Sektempfang die Möglichkeit geben, ins Gespräch zu kommen und sich an frühere Zeiten zu erinnern.

Da es der Stadtkirchengemeinde in vielen Fällen nicht bekannt ist, wohin eine Einladung adressiert werden kann, ist sie auf Mithilfe angewiesen. Die Jubilare und alle, die die eine oder den anderen der Ex-Konfirmanden kennen, werden gebeten, die Kontaktdaten an die Stadtkirche übermitteln. Telefonisch ist das Gemeindebüro unter 06151 / 44150 zu erreichen oder die Nachricht kann auch per E-Mail an stadtkirchenkonfirmanden@web.de gesendet werden.

## Vortrag über Neuerungen in der Pflegeversicherung

GRIESHEIM. Am 20.3.2015, findet um 17 Uhr im Sitzungsraum C des Rathauses, Wilhelm-Leuschner-Straße 75, Eingang Schillerstraße, ein Vortrag zum Thema „Die Neuerungen in der Pflegeversicherung“ statt. Die Veranstaltung wird von der Frauen- und Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Griesheim, Karin Hofmann, in Kooperation mit dem Büro für Staatsbürgerliche Frauenarbeit e.V. angeboten. Die Teilnahme an dieser Veranstaltung ist kostenlos. Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei Rückfragen steht Ihnen die Frauen- u. Gleichstellungsbeauftragte Karin Hofmann, Tel. 06155-701155, gerne zur Verfügung.

## Sicherheitswochen 2015

### Hausnotruf-System jetzt kostenfrei testen

In der Zeit vom 20. April bis 31. Mai 2015 können interessierte Menschen das Johanniter-Hausnotruf-System insgesamt vier Wochen lang kostenfrei, ohne Anschlussgebühr, ausprobieren und auf seine Tauglichkeit hin testen. Der Johanniter-Hausnotruf bietet älteren Menschen, Angehörigen und Bekannten, ein verlässliches Stück Unabhängigkeit und Selbständigkeit, in der Wohnung und im nahen Wohnumfeld, z.B. im Keller oder im Garten.

Die Funktionsweise des Notruf-Systems ist zuverlässig und vielfach erprobt. Im Notfall wird der Notrufknopf aktiviert, ein Signal wird an die Zentrale übertragen, automatisch wird eine Sprechverbindung zur Zentrale aufgebaut, Hilfe umgehend koordiniert und der Helfer trifft beim Kunden oder bei der Kundin ein. Für sorgende und pflegende Angehörige ist z.B. während dem Urlaub wichtig zu wissen, das im Notfall schnelle Hilfe für die kranke Mutter da ist. Nachts ruhig schlafen können, weil klar ist, jemand schaut beim Vater nach dem Rechten. Das baut Stress ab und beugt Erschöpfung vor, schützt vor Überforderung, Schlafstörungen oder auch Kopfschmerzen.

„Es sind insbesondere Frauen, die sich an uns wenden und über diese Symptome klagen. Sie sind zum Teil berufstätig, versorgen die eigene Familie und meist sind sie es, die bei den Eltern die Wohnung aufräumen, einkaufen gehen, die Reinigungskraft und den Pflegedienst organisieren, mit den behandelnden Ärzten Termine vereinbaren, mit der Pflegekasse verhandeln und nachts nicht schlafen können, weil doch Mutter am Abend gar nicht gut aussah“, wissen Beate Flick und Andreas Werner aus zahlreichen Telefonaten und persönlichen Gesprächen. Entlas-

Jetzt 4 Wochen kostenlos testen!  
Der Johanniter-Hausnotruf.



Sicherheits-Wochen!  
20.4. bis 31.5.2015

Sichern Sie sich unser Aktionsangebot gegen Vorlage dieses Coupons!

Service Nummer:  
0800 3233 800 (gebührenfrei)

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



**JOHANNITER-HAUSNOTRUF:** Ansprechpartnerin in der Region Darmstadt und Umgebung ist Beate Flick, Tel. 06155-600022 und Ansprechpartner für die Region Dieburg und Umgebung ist Andreas Werner, Telefon 06071-209618.

ten und Hilfe durch den Hausnotruf bieten die beiden Johanniter Mitarbeiter, Andreas Werner und Beate Flick, mit den Hausnotrufsystemen an. „Das Prinzip ist einfach! Die betreffende Person trägt einen kleinen Sender mit Signalknopf als Armband oder Halskette. Auf Knopfdruck wird im Notfall die direkte Sprechverbindung zur Einsatzzentrale der Johanniter hergestellt und von dort aus wird für schnelle Hilfe gesorgt. Die Angehörigen können in der Zeit ruhig schlafen, denn da ist jemand, der sich kümmert“ erklärt Andreas Werner. Im Rahmen der bundes-

weiten Sicherheitswochen 2015 der Johanniter, die bis zum 31. Mai dauern, kann der Hausnotruf vier Wochen lang kostenfrei getestet werden.

Weitere Informationen sind gebührenfrei unter Tel.: 0800 3233800 erhältlich und können auch unter [www.johanniter-hausnotruf.de](http://www.johanniter-hausnotruf.de) bezogen werden. Ihre Ansprechpartnerin in der Region Darmstadt und Umgebung ist Beate Flick, Tel.: 06155 - 60 00 22 und ihr Ansprechpartner für die Region Dieburg und Umgebung ist Andreas Werner Tel.: 06071 - 20 96 18 - [www.juh-da-di.de](http://www.juh-da-di.de) (Die Johanniter)



**BÜRGERMEISTERIN GABRIELE WINTER** war auch nach Kranichstein gekommen, um ihre Griesheimer zu unterstützen.

## Karnevalistischer Empfang beim Landrat in Kranichstein

### Moderation und Programmgestaltung übernahmen die Sitzungspräsidenten der Zwiebelstadt

KRANICHSTEIN. Am Samstag, den 14.02.2015, ging es für die 5 Griesheimer Karnevalsvereine mit Abordnungen zum Landratsamt nach Kranichstein. Im Landratsamt findet alljährlich ein karnevalistischer Empfang statt, zu dem Abordnungen aller im Landkreis bestehenden Fastnachtsvereine geladen werden. Anlässlich der 850-Jahr-Feier unserer Stadt hatten die eigentlich geplanten Ausrichter, die Fastnachter der Stadt Lengfeld, mit den Griesheimern getauscht. So lag die Moderation und die Programmgestaltung des Empfangs in den Händen der Sitzungspräsidenten der Zwiebelstadt, die sich hierfür ein buntes Programm haben einfallen lassen.

Bereits um kurz nach halb neun am Morgen bestiegen die Karnevalisten des

Tanzsport- und Carneval Vereins St. Stephan unter der Führung von Sitzungspräsident Rudi Müller und Damen 1er Chefing Brigitt Kelnhofer, die ihren Musikzug gleich dabei hatten, Joe Mönch vom TuS Karneval, Wolfgang Keller von der Harmonie und Rosi Buttler von den Hot Schlotts mit ihren jeweiligen Komitee-Mitgliedern die Straßenbahn, um gemeinsam nach Kranichstein zu fahren. So mancher Fahrgast rieb sich schon mal die Augen ob der vielen Narren, die sich da in der Straßenbahn befanden. Im Landratsamt angekommen bezogen die Akteure zunächst ihre Umkleiden. Hier stieß nun auch die 1. GCG hinzu und somit war Griesheim komplett. Die Mitglieder der GCG waren bereits fleißig gewesen und hatten vor Ort

die notwendige Technik aufgebaut, weshalb sie nicht mit der Straßenbahn anreisen konnten. Auch Bürgermeisterin Gabi Winter war nach Kranichstein gekommen, um ihre Griesheimer zu unterstützen. Vor dem Programmstart überreichten Landrat Schellhaas, seine Frau sowie weitere Bedienstete des Amtes allen Karnevalisten den offiziellen Orden des Landkreises DA-Dieburg 2015. Dieser zeigt neben einer Narrenkappe und dem Wappen des Landkreises auch unser Stadtwappen und obligatorisch 3 Zwiebeln. Der Sitzungsraum war bunt geschmückt und für Essen und Trinken hatten die Organisatoren im Landratsamt ausreichend Sorge getragen. Pünktlich um 10:33 Uhr startete das Programm, durch welches die 4 Sitzungspräsidenten und die 2 Präsidentinnen aus Griesheim gemeinsam führten. Unter den Klängen des CVS Musikzuges zogen die Sitzungspräsidenten und die Standarten der Vereine sowie der Orden der tapferen Ritte vom Otzberg in den Veranstaltungsraum, der bereits von unzähligen Karnevalisten aus dem Landkreis gesäumt war, ein. Wolfgang Keller von der Harmonie begrüßte in seiner unnachahmlich Art alle Anwesenden mit einer kurzen gereimten Rede, bevor er das Wort an Landrat Klaus-Peter Schellhaas übergab. Dieser begrüßte die anwesende Prominenz aus Fastnacht und Politik und bedankte sich bei seinen Mitarbeitern, die im Vorfeld und auch während der Veranstaltung hinter der Theke ganze Arbeit leisteten. Weiter ging es mit dem Überreichen der Fahnenstangen für die Vereinsstandarten und es folgte der Auszug von Rittern und Standarten. Jetzt gehörte die Bühne dem CVS Musikzug. Dieser eröffnete den Programm-

teil mit dem Traditionslied „Denn wenn et Trömmelsche jeht“ und spielte noch 2 weitere Melodien aus seinem Programm, bevor er sich mit eigenem Trommelmarsch selbst auspielte. Die Garde der Hot Schlotts schmiss nun auf dem Parket die Beine und fetzte rhythmisch über die Bühne. Es folgte die Vorstellung der Weinhoheiten der Wintergenossenschaft bevor die Minigarde des TUS ihren Tanz präsentierte und sich die Herzen der Zuschauer eroberte.

Die angereisten Prinzenpaare aus Dieburg, Richen, Babenhausen und Weiterstadt sowie das Kinderprinzenpaar aus Babenhausen zogen nun unter Trommelmärschen des CVS Musikzuges einzeln ein und hielten ihre Amtsreden zur närrischen Zeit. Im Programm folgten nun die Dentalos der 1. GCG mit ihren Flugzeugen ein und heizten dem Saal mit ihrem Gesang ordentlich ein. Die Harmonie schickte im Anschluss ihr Männerballett, die „Dream dancer“ ins Rennen. Die Herren in militärischen Outfits schmissen taktvoll die Beine und zeigten einiges an Akrobatik.

Als abschließender Programmpunkt marschierte der CVS Musikzug ein zweites Mal komplett in die Halle ein. Mit „Atemlos“, „Rock mi“ und einem Faschingswalzerpotpourri konnten die Musiker ihre Zuhörer begeistern. Es wurde mitgesungen und geschunkelt und mit dem letzten Stück des Potpourris „So ein Tag – so wunderschön wie heute.“ setzte der Musikzug ein würdiges musikalisches Schlusswort.

Im Anschluss an das närrische Programm nutzten die Fastnachter des Landkreises die Möglichkeit, sich miteinander auszutauschen und genossen den schönen Rahmen einer sehr gelungenen Veranstaltung. (Stadt Griesheim)



„SO EIN TAG – SO WUNDERSCHÖN WIE HEUTE...“ war das letzte Stück des Potpourris. Der Musikzug setzte hiermit ein würdiges musikalisches Schlusswort.

EDITORIAL

Ostern -  
Ende der Fastenzeit

Die einen haben in der Zeit keine Süßigkeiten gegessen, die anderen keinen Alkohol getrunken. Der Traum vom Schlankfasten ging meistens schief. Jetzt kann man seinen Gelüsten wieder freien Raum lassen. – Ostern, für die Christen das höchste Fest. Jesus Christus ist an Ostern auferstanden von den Toten, nachdem er 3 Tage vorher, am Karfreitag, gekreuzigt wurde.



Freuen Sie sich jetzt so richtig auf das Osterfest! Das Team der Frankensteiner Rundschau wünscht viel Erfolg bei der Ostereier-Suche!



Ihre Karin M. Weber mit Redaktionsteam

Musikalische Weinprobe im Historischen Rathaus Pfungstadt

Romantischer Chanson-Abend mit Verkostung Bergsträßer Weine | Eine Präsentation der AVP

PFUNGSTADT. Am 20. März lädt Die Akkordeon-Vereinigung 1936 Pfungstadt e. V. (AVP) ein zu einem romantischen Chanson-Abend in der Säulenhalle des Historischen Rathauses zu Pfungstadt, verbunden mit der Verkostung ausgesuchter Bergsträßer Weine vom renommierten Weingut H. Freiburger, Heppenheim.

Die Weinprobe wird durchgeführt und moderiert von der zukünftigen Weingut-Chefin Charlotte Freiburger, die zurzeit Weinbau studiert und bereits über den Bachelor of Science in Weinbau und Oenologie verfügt. Freiburger ist dem hiesigen Konzertpublikum bisher als begabte Violinistin bekannt. Als Jungwinzerin erklärt sie nun fachkundig, wie sie die Trauben zu höchstem Genuss für Gaumen, Geist und Sinne vinifiziert und schenkt Kostproben von fünf ihrer gebietstypischen Roten und Weißen aus eigenem Weinbau aus.

Für musikalische Unterhaltung sorgt das Trio Annette Rahner-Seeliger (Gesang), Thomas Unger (Klavier) und Jörg Mehren (Akkordeon). Die Musiker bieten bekannte Chansons aus Frankreich, Lieder aus dem alten Berlin und virtuose Instrumentalstücke, die der AVP Vorsitzende Professor Dr. Ing. Matthias Hemmje persönlich moderiert.

Annette Rahner-Seeliger studierte Gesang u.a. in Köln und Wiesbaden



THOMAS UNGER, Pianist



DR. JÖRG MEHREN, Akkordeonist

und ist über ihre solistische Tätigkeit hinaus in Chören wie Figuralchor Mainz, der Schiersteiner Kantorei und dem Konzertchor Darmstadt aktiv.

Thomas Unger erhielt seit dem 5. Lebensjahr Instrumentalunterricht in Akkordeon und Klavier. Mehrere Teilnahmen am Wettbewerb „Jugend musiziert“ brachten ihm während der Jugendzeit vordere Plätze ein. Er tritt regelmäßig als Solist und in verschiedenen Besetzungen auf.

Jörg Mehren studierte Akkordeon und Cembalo am Wiesbadener Konservatorium. Er erreichte erste Plätze bei „Jugend musiziert“ und „Deutscher Akkordeon-Musikpreis“ und promovierte in Musikwissenschaft. Auftritte im Fernsehen und CD-Produktionen ergänzen seine regelmäßige Konzerttätigkeit, wie z. B. im „Rheingau Musikfestival“.

Die AVP sorgt während des kurzweiligen, unterhaltsamen Abends für leckere Häppchen, so können die Gäste rundum glücklich die Seele baumeln lassen.

Ort: Säulenhalle, Historisches Rathaus, 64319 Pfungstadt. Datum: 20.03.2015, Uhrzeit: 19:30 Uhr, Eintritt 12,00 €; Weinprobe 5,00 €. Vorverkauf: Tel. 06157-990945 und 06157-83885.

Weitere Informationen: Akkordeon-Vereinigung 1936 Pfungstadt e.V. www.avp-1936.de (AVP)



**FUSSPFLEGE GESCHÄFTSÜBERGABE:** Am 1.1.2015 hat Frau Brigitte Hebermehl Ihr Fußpflege-Geschäft an Ihre Kollegin Monika Reinhardt (links) aus gesundheitlichen Gründen übergeben. Frau Brigitte Hebermehl arbeitet Montag-Dienstag und Monika Reinhardt ist von Mittwoch bis Freitag für die Kunden und Kundinnen da. Termine erhalten Sie unter der Telefonnummer 06157-157 09 43. Es wird weiterhin die 6er Karte angeboten. Das Team freut sich auf Ihren Besuch!

**Med. Fußpflege & Vitalmassage**

Monika Reinhardt & Brigitte Hebermehl  
6 x med. Fußpflege erhalten und nur 5 x bezahlen!

Freiligrathstraße 20 / Eingang Goethestr.  
64319 Pfungstadt • Tel. 06157-1570943  
Mobil 0160-4153699

**20€ sparen!**



**TEAMGEIST IN GROSS GERAU:** Wie Feuer und Flamme waren die 13 Turnerinnen des TSV Pfungstadt, als das Trainer-Team die beiden Mamschaften für die Teilnahme am Main-Rhein-Pokal in Groß Gerau bekannt gab. In den letzten Monaten wurde fleißig geübt, damit sich die jungen Damen in den olympischen Disziplinen Sprung, Reck, Balken und Boden am ersten von zwei Wettkampftagen eine gute Ausgangsposition erkämpfen können. Den Kindern standen nicht nur Trainerin Barbara Henneberger sondern auch Jugendleiter Rainer Götz, die Rechnerin der Turner Jacqueline Raedel, sowie Abteilungsleiter Uwe Spieß zur Seite.

Viel Spaß im „Café Klatsch“ in Eschollbrücken: Seit Mitte Februar hat der „Café Klatsch“ in Eschollbrücken wieder seine Tür geöffnet. | Pünktlich um 15 Uhr hatten Mitglieder von SiZuKi e.V. ein Kuchenbuffet für die Gäste vorbereitet

ESCHOLLBRÜCKEN. Großeltern mit ihren Enkeln, Papas und Mamas mit ihren Kindern und selbst aus der „Kernstadt“ Pfungstadts kamen Besucher um in gemütlicher Runde es sich gut

gehen zu lassen. Bekannte und Freunde zu treffen, spielen oder in gemütlicher Runde Kaffee und selbstgebackenen Kuchen zu genießen, fand auch diesmal wieder großen Anklang. Auch

der Kinderchor von SiZuKi e.V. kam nach der Probe noch auf eine „süße Belohnung“ vorbei. Das „Café Klatsch“ wird einmal im Monat von Vereinen und Institutionen aus Eschollbrücken

in Kooperation mit der Kinder- und Jugendförderung Stadtteile organisiert und personell unterstützt. Wer möchte, kann sich die folgenden Termine schon einmal notieren: 19. März., 16. April,

21. Mai, 18. Juni und 16. Juli 2015. Weitere Infos können Interessierte bei dem Jugendpfleger Matthias Hirt unter 06157-988 16 01 oder unter Email matthias.hirt@pfungstadt.de erfahren.



FOTO: KINDER- UND JUGENDFÖRDERUNG PFUNGSTADT

Eigentum statt Miete!

Mit persönlicher Beratung und Top-Konditionen der ING-DiBa:

1,25 %\*  
p. a. nominal

- 100 % Finanzierung des Kaufpreises/der Herstellungskosten
- Bis zu 5 % Sondertilgung p. a.
- 6 Monate zinsfreie Bereitstellung

\*1,26 % effektiver Jahreszins. 200.000 Euro erstrangige Bauloan (bis zu 60 % des nachhaltigen Kaufpreises/der Herstellungskosten), 10 Jahre Zinsfestschreibung, 100 % Auszahlung, 1 % Tilgung p. a. Keine gewerblichen Objekte. Stand: 16.03.2015

Gleich Termin vereinbaren:  
Armin Gerecke, Bankkaufmann  
Rheinstraße 20, 64283 Darmstadt  
Telefon 06151-278 63 40  
mobil 0170 2957880  
www.fg-finanzen.de

Ein Partner der  
ING DiBa

Zeitlose Schönheit!

STEIN AUF STEIN  
INDIVIDUELL  
ÖKOLOGISCH  
ZUM FESTPREIS



Ernst-Rahlson-Str. 17  
67227 Frankenthal

Fon 0 62 33 73 774-0

Mail frankenthal@weton.de

Internet www.weton.de

WETON  
MASSIVHAUS  
FRANKENTHAL

**KOLSCH BESTATTUNGEN**

Wieder: Dagmar Sternitzky  
Georgstraße 48a  
64297 Darmstadt-Eberstadt  
e-mail: kolsch-darmstadt@online.de

Telefon 06151/94490 od. 55437 · Telefax 06151/944916

**SOPHIA**  
Zu Hause leben. Mit Sicherheit.

„Der Hausnotruf, der mir einfach mehr bietet“

**SOPHIA Hessen**

- 24 Stunden Hilfe und Service
- Selbstauslösende Alarmer
- Regelmäßige Patenanrufe
- Feste Ansprechpartner
- Auch ohne Festnetzanschluss

Unser Angebot für Sie:  
**Sonderpreise für Bauverein-Mieter**

SOPHIA Hessen GmbH · Rheinstr. 67 · Darmstadt  
Telefon 06151-780500 · www.sophia-hessen.de

**Physiomed**  
Vera Ballweg  
Physiotherapeutin

Wir suchen zur Verstärkung unseres freundlichen Teams eine/n Physiotherapeut/in

Marktpassage 2 • 64319 Pfungstadt • Telefon 0 61 57 / 9 26 97 43  
E-Mail: info@ballwegphysio.de • Internet: www.ballwegphysio.de

**Kurt Reichl**  
Meisterbetrieb  
Orthopädie-Schuhtechnik

Schmerzhafter Fersensporn? (Fasciitis plantaris)

Sofortige Schmerzlinderung!

- Fußeinlagen
- Kniebandagen
- Propriozeptiv/sensomotorische Einlagen
- Sprunggelenk-Bandagen
- Kompressions-Strümpfe
- Diabetes adaptierte Fußbettungen
- Orthopädische Zurichtung von Konfektions-Schuhen
- Computergesteuerte Fußdruckmessung

**Maßeinlagen in 12-24 Stunden**

Kurt Reichl freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie ausführlich!

Telefon 06157-4371  
Mo-Fr 9-13 Uhr, Do 15-18.30 Uhr,  
Termine bis 21.30 Uhr möglich  
Zieglerstraße 9  
64319 Pfungstadt

Alles für gesunde Füße

### Top Waschmaschinen, Top Service | WMZ Waschmaschinenzentrale Darmstadt



**NOSTALGIEKÜHLSCHRANK** von Bosch: Der Hingucker in jeder Küche (links). **UMFANGREICHE AUSWAHL** an Waschmaschinen und Trockner (rechts)

**baustoff kramer**

Bau-  
elemente  
Wer-  
fachbetrieb  
Fliesenstudio  
Haustüren  
Zimmertüren  
Garagentore  
Markisen

Wir sind für Sie da  
Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr  
Sa. 7.30-12.30 Uhr

64560 Riedstadt-Crumstadt  
Friedrich-Ebert-Strasse 24  
mail@baustoff-kramer.de  
www.baustoff-kramer.de  
**FON 06158-9909-0**

DARMSTADT. Haushaltsgeräte sind täglich in Gebrauch und keiner will auf Sie verzichten. Deswegen sind top Service und gute Beratung unverzichtbar. Sie haben genaue Vorstellungen, was Ihre Waschmaschine leisten soll? Dann besuchen Sie die Waschmaschinenzentrale (WMZ) in Darmstadt. Dort erwarten Sie über 50 gebrauchte Haushaltsgeräte in sehr gutem Zustand. Nicht nur Waschmaschinen und Trockner stehen hier für Sie bereit. Auch Kühlschränke und Geschirrspüler finden Sie im Sortiment. Wie wär's mit einem Nostalgie Kühlschrank in Blau? Oder einem Toplader, der in jede schmale Ecke passt? Bei einer Preisspanne von 150-700 € wird Jedermann fündig. Gebrauchte Markengeräte in gutem Zustand werden hier nicht nur verkauft, sondern auch angekauft. Bereits seit 1984 bietet die Waschmaschinenzentrale in Darmstadt einen Top Service. Auf jedes gekaufte Haushaltsgerät gibt es eine Gewährleistung von 12 Monaten. Außerdem erfolgen Lieferung sowie der Anschluss frei Haus. Das Hauptgeschäft in Frankfurt an der Lärchenstr. 44 bietet eine noch größere Auswahl. Rund 70 weitere Haushaltsgeräte werden hier angeboten. Kommen Sie vorbei und finden Sie ihr Lieblingsstück. Fachkundig und kompetente Beratung bieten Ihnen Inhaberin Heike Horn und Ehemann Bruno Horn. (Gina Pfau)

**WMZ Waschmaschinenzentrale**  
Inhaberin Heike Horn  
Kasinostraße 59  
64293 Darmstadt  
Telefon 06151-295008  
E-Mail info@wmz-horn.de  
Internet www.wmz-horn.de  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstags 10 bis 16 Uhr

### XXL | die neuen Großformate

STOCKSTADT/RH. Die unterschiedlichen Größen und verschiedensten Formate von Fliesen eröffnen einen unermesslichen Spielraum bei der kreativen Gestaltung von Wand und Boden. Ob Mini-Mosaik oder majestätisches XXL-Format – keramische Fliesen sind ideales Material für eine individuelle Wohnraumgestaltung. Mit Fliesenformaten und Verlegemustern lassen sich zudem Raumproportionen günstig beeinflussen.

hört die harmonische, großzügige Wirkung der Beläge. Die neuen Techniken erlauben sogar die Herstellung von Großformatfliesen in einer Stärke von nur 3 mm! Diese sind absolut hervorragend geeignet für Renovierungen und Sanierungen im Bodenbereich (Fliese auf Fliese), sowie die erleichterte Verlegung an Wänden durch die geringe Stärke.

· Große Ausstellung  
· Individuelle Beratung  
· Verlegung durch Meisterbetrieb

**BOETTIGER**  
Das Fliesenhaus

Gerhart-Hauptmann-Str. 1  
64589 Stockstadt  
Tel.: 0 61 58 - 8 43 78  
www.fliesen-boettiger.de

Fliesen im Großformat liegen im Trend. Mit Kantenlängen von 60, 90, 120 cm oder sogar bis zu 300 cm erlauben großformatige Fliesen eine ebenmäßige Gestaltung von Wand- und Bodenflächen, die optische Weite und ein repräsentativ-hochwertiges Raumambiente schaffen. Eine dezente Ton-in-Ton-Gestaltung der Fugen er-

Überzeugen Sie sich selbst in unserer Ausstellung von der Vielfalt der Farben und Oberflächen. (Siehe auch Anzeige auf dem Titel)

**Fliesen-Boettiger GmbH**  
Gerhart-Hauptmann-Str. 1  
64589 Stockstadt/Rh.  
Tel. 06158-84378  
www.fliesen-boettiger.de



**KERAMISCHE FLIESEN** im XXL-Format werden schon ab einer Stärke von 3mm hergestellt: hervorragend geeignet für Verlegung im Bodenbereich (Fliese auf Fliese), sowie an Wänden durch die geringe Stärke.

**Energieausweise** für Wohngebäude und Nichtwohngebäude  
Luftdichtheitsmessungen d. Wohngebäudehülle (Blower-Door-Test)  
Verbrauchs- und Bedarfsausweis

Dipl.-Ing. Stefan Lehr  
Otzberggring 51  
D-64846 Groß-Zimmern

Telefon 0 60 71-4 97 02 46  
Fax 0 60 71-4 97 02 47  
info@energieberatung-lehr.de

**energie**  
beratung

Gebäude-Energie-Beratung • Blower-Door-Test

### Ein Geländer gibt Sicherheit!

Suchen Sie einen **zuverlässigen Partner** für hochwertige Edelstahl-, Metallbau- und Schweißarbeiten?

Da gibt es eine gute Adresse: Metallbau und Schweißerei Blitz in 64331 Weiterstadt-Gräfenhausen, Sensfelder Hof 1. Wenn es sich um Geländer, Vordächer, Metalltreppen, Überdachungen, Türe, Tore, Carports, Fenstergitter oder Briefkästen handelt, ist Herr Cüneyt Yildirim ein kompetenter Ansprechpartner. Er hat eine lange Erfahrung mit WIG- und Elektroden-Schweißarbeiten und ist seit



**INHABER CÜNEYT YILDIRIM** bei der Arbeit in seiner Werkstatt.

März 2013 selbständiger Unternehmer. Zu seinen Kunden gehören große und kleinere Firmen und auch Privatkunden. Es werden unter anderem Schweißarbeiten in Serie ausgeführt. Seine Auftraggeber sind überwiegend in einem Umkreis von 60 km ansässig. Cüneyt Yildirim führt Reparaturen an allen schweißbaren Metallen aus. Auch für Arbeiten vor Ort ist er zur Stelle. Von seiner langjährigen Tätigkeit und von seiner Beratung profitiert jeder Kunde.

**Metallbau | Schweißerei Blitz**

### Solaranlage rechnet sich immer noch

**Sun Peak-Sonnenbatterie eco** speichert und managt den Stromverbrauch/Vorträge am 28. und 29. März

Sonnenbatterie hat als Pionier für intelligente Stromspeicher seine jahrelange Markterfahrung dazu genutzt, ein noch kompakteres Gerät zu entwickeln, welches aufgrund seiner höheren Standardisierung und eines modularen Aufbaus zu einem noch deutlich attraktiveren Preis angeboten werden kann. Die Sonnenbatterie eco ist damit nicht nur die richtige Wahl für jedes Zuhause, sondern auch für jeden Geldbeutel. Davon sind die Fachleute der Sonnenbat-

**Wasserleitungen dauerhaft sanieren bei Rost, Lochfraß, Druckabfall**

Seit 1994

Mit Abteilung Sanitär- und Heizungstechnik

**Saubere Rohre. Sauberes Wasser.**

**D+D**  
Rohrsanierungstechnik

06231-916384  
www.rohrsanieerungstechnik.de

**METALLBAU SCHWEISSEREI BLITZ**

IHR PARTNER FÜR HOCHWERTIGE EDELSTAHL-, METALL- & SCHWEISSARBEITEN

REPARATUR-ARBEITEN AUCH VOR ORT  
MOBIL  
0177-6054894

GELÄNDER VORDÄCHER METALLTREPPEN GARTENTORE CARPORTS FENSTERGITTER

BLITZ.CUNEYTGMAIL.COM  
WWW.SCHWEISSER-BLITZ.DE



**MIT DER SONNENBATTERIE ECO** und einer Photovoltaik-Anlage kann man sich schon heute deutlich unterhalb des aktuellen Strompreises selbst versorgen.

terle los bis zu 80 Prozent Eigenversorgung. Zusätzlich gibt es eine Speicherförderung, die bei einer 5kWp Solarstromanlage mit der Sonnenbatterie eco 4.5 etwa 2000 € beträgt.

Die Fachleute der Sonnenbatterie Center Rhein-Neckar/Baden laden Sie am 27.-29. März auf die Baumesse in Darmstadt, sowohl zu Fachvorträgen wie auch zu individuellen Gesprächen am Stand von Sun Peak, ein. Die Vorträge finden am Samstag, 28. März 2015 um 17:00 Uhr, und am Sonntag, 29. März 2015 um 11:00 Uhr, statt.

Info: SUN PEAK – Sonnenbatterie-Center Rhein-Neckar/Baden, www.sun-peak.eu

**Fliesen karch**  
Beratung - Verkauf - Verlegung

- Planung
- Wellnessbereiche
- Fliesen-, Platten-, und Mosaikverlegung
- Senioren-Bäder
- Barrierefreie Duschen
- Bodenbeläge
- Balkon- und Terrassen sanierung
- Verfugungen
- Reparaturen

Mo, Di, Do 9.30-12 und 13-18 Uhr  
Mi 16-18 Uhr, Fr 9.30-18 Uhr  
Sa. mit Terminvereinbarung

Pfützenstr. 73 · 64347 Griesheim  
Tel. 06155/3991 · Fax 2873



**DIE ALLTÄGLICHEN FÄHIGKEITEN SIND DIE WERTVOLLSTEN.**

Doch was ist, wenn Sie diese Fähigkeiten verlieren? Sichern Sie sich finanziell ab: mit dem Grundfähigkeits-Schutzbrief.

**Geschäftsstelle**  
Thomas Volk  
Dürerstraße 4  
68647 Biblis  
Telefon 06245 29248  
volk@zuerich.de



**Damit es finanziell weitergeht, wenn der Körper nicht mehr kann**

**Grundfähigkeitsabsicherung** für Handwerker, Berufseinsteiger und junge Familien mit Kindern

Fähigkeiten wie Gehen, Bücken oder der Gebrauch der Hände sind für uns selbstverständlich. Tagtäglich nutzen wir unsere so genannten Grundfähigkeiten, ohne darüber nachzudenken. Eine Studie des Marktforschungsinstituts HEUTE und MORGEN im Auftrag der Zurich Versicherung hat ergeben, dass viele Menschen es jedoch als realistisch Risiko ansehen, eines Tages eine motorische Fähigkeit wie Gehen oder Treppensteigen durch eine Krankheit, einen Unfall oder fortschreitendes Alter zu verlieren.

Fehlen eine oder mehrere Grundfähigkeiten, kann das für den Betroffenen zu großen Beeinträchtigungen im Alltag führen: Tätigkeiten wie Autofahren oder Treppensteigen, die bisher ganz selbstverständlich waren, sind dann nicht mehr möglich. Darüber hinaus können kostenintensive Reha- oder Pflegemaßnahmen oder Umbauarbeiten in Wohnung und Auto notwendig werden. Im schlimmsten Fall kann der Betroffene seinen Beruf nicht mehr ausüben.

Versorgungslücken schließen: Damit es finanziell weitergeht, wenn der Körper nicht mehr kann, sollte man

rechtzeitig Vorsorge treffen. „Mit dem Grundfähigkeits-Schutzbrief von Zurich kann man sich günstig absichern“, erläutert Thomas Volk, Versicherungspartner der Zurich Gruppe. „Versichert

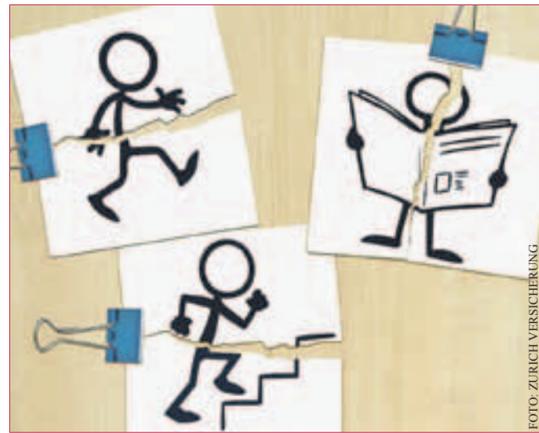


FOTO: ZURICH VERSICHERUNG

sind damit eine Reihe fest definierter Fähigkeiten, zum Beispiel Gehen, Knien/Bücken, Gebrauch der Hände, Sehen, Hören und Autofahren.“

Überzeugende Vorteile: Bereits bei Verlust einer Grundfähigkeit erhält der Kunde eine monatliche Rente, und

zwar unabhängig davon, ob er nach Eintritt des Leistungsabfalls noch weiterarbeiten kann. Die Rente wird solange gezahlt, wie die Beeinträchtigung besteht.



FOTO: ZURICH VERSICHERUNG

Das Produkt ist individuell und flexibel durch eine mögliche Beitrags- und Leistungsdynamik sowie eine kostenlose Rehabilitations- und Berufsberatung. Außerdem kann bei wichtigen Ereignissen wie zum Beispiel Heirat oder Geburt eines Kindes der Versiche-

rungsschutz ohne erneute Gesundheitsprüfung erhöht werden.

„Die Grundfähigkeitsabsicherung ist vor allem für Handwerker, Berufseinsteiger und junge Familien mit Kindern interessant, die ab Thomas Volk. „Mit Einführung der Grundfähigkeitsabsicherung können wir unseren Kunden neben der Berufs- und Erwerbsunfähigkeitsversicherung jetzt ein komplettes Spektrum zur Absicherung der Arbeitskraft anbieten.“

**Verlässlicher Partner bei der Absicherung biometrischer Risiken**

Die Zurich Versicherung bietet seit 1928 Berufsunfähigkeitsversicherungen an. Damit war die Gesellschaft einer der ersten Berufsunfähigkeitsversicherer am deutschen Markt. Mittlerweile zählt Zurich bei der Absicherung biometrischer Risiken zu den größten Versicherern in Deutschland. Allein im Jahr 2012 wurden 79 Millionen Euro Auszahlungen für Leistungen bei Erwerbs- und Berufsunfähigkeit vorgenommen.

Weitere Informationen bei Thomas Volk unter Telefon 06245-29248.

**KÜHNEN FENSTER + HAUSTÜREN**



Röntgenstraße 26 64291 Darmstadt-Arheilgen  
Telefon 06151 376322  
Telefax 06151 376328  
www.kuehnen-fenster-und-haustueren.de

**Rainhard Günl**  
Rathausstr. 25  
64560 Riedstadt-Crumstadt  
Telefon: 06158 - 83888  
Mobil: 0162 - 2717706  
www.schwimmbadtechnik-guenl.de  
info@schwimmbadtechnik-guenl.de

**Wichtige Info für alle Schwimmbadbesitzer: Machen Sie Ihren Pool fit für den Sommer!**

Was benötigt man für eine unbeschwertere Badesaison? Neben Sonne und sommerlichen Temperaturen einen Partner, der das komplette Programm zur professionellen Wasserpflege anbietet. **Einen Partner wie Schwimmbadtechnik Günl.**

ALLES UM SCHWIMMBAD ■ SAUNA ■ WELLNESS ■

**Gilb & Gilb**  
Rechtsanwälte  
Wir bearbeiten:  
\* Verkehrsrecht  
\* Strafrecht  
\* Fahrschulrecht  
\* Mietrecht  
\* Familienrecht  
\* Zivilrecht  
\* Erbrecht ► u.v.m.

**Peter-Ulrich Gilb**  
Rechtsanwalt & Notar (bis 2014)  
**Dieter Gilb**  
Rechtsanwalt  
**Melanie Koeniger**  
Rechtsanwältin  
Reuterallee 25  
64297 Darmstadt-Eberstadt  
Telefon 0 61 51 / 59 59 22  
Telefax 0 61 51 / 59 59 33  
www.gilb-gilb.de

**Tresorbau Balkmann**  
www.balkmann-tresore.de  
Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
Wir beraten Sie freundlich & kompetent! **Schlüsseldienst**

Wandresore  
Möbeleinsatzresore  
Waffenschranke

Stahl-Sicherheitsschranke  
Schlüsselschranke  
Notöffnungen

Ostendstr. 11 · 64319 Pfungstadt  
Telefon 06157-83333  
verkauf@balkmann-tresore.de

Onlineshop  
bis zu 50% auf ausgesuchte Produkte



FOTO: BONA

**TERRASSENDIELEN** sind die Bretter, die im Sommer die Welt bedeuten. Daher sollten sie gut gepflegt werden. Moderne Techniken und Rezepturen ermöglichen, die Böden von Holzterrassen tiefenrein zu scheuern. Ein Spezialöl schützt zudem die Oberfläche vor UV-Strahlen, starkem Regen und Schnee.

**Schöne Nandina bringt Glück in den Garten!**

Der **Heilige Bambus** oder Himmelsbambus (*Nandina domestica*) ist kein Gras | Mit dem Bambus nur dem Namen nach verwandt

Das filligrane Laub erinnert an einen Bambus und begeistert den Kenner.

Ein wertvoller kleiner Strauch, dessen unverzweigte Triebe aufrecht nach oben wachsen. Die neue Sorte 'Gulf Stream' hat einen wunderschönen leuchtend roten Austrieb und ein noch feineres Blattwerk als die bekannten Sorten. In den japanischen Tempelanlagen pflanzt man die Nandina in die Eingangsbereiche, wo sie dem Eintretenden Glück bringen soll. Geschenke zur Hochzeit oder Taufe werden auch gerne in Nandina-Blätter verpackt oder mit ihnen geschmückt. Die neue Sorte 'Gulf

Stream' wächst kompakt und erreicht eine Höhe von ca. 1,5 m und paßt damit auch in den kleinen Garten. Die immergrüne Pflanze ist beim Austrieb rot und behält diese Farbe besonders lange. Später erscheint sie im hellen Grün und als Herbstfärbung in einem intensivem Gelb-Orange. Im Frühling zieren zudem üppige weiße Blütenrispen die Pflanze. Im Herbst bildet sie leuchtend rote Früchte über den Winter haften.

Eine interessante neue Pflanze für einen herausragenden Platz im Garten, damit die Schönheit rund ums Jahr voll zur Geltung kommt. Eine Kultur im Kü-

bel ist auch möglich, dann sollte der heilige Bambus aber vor der Winter- und kräftigen Ostwinden geschützt werden.

Der Himmelsbambus eignet sich zur Pflanzung im Vorgarten oder in der schmalen Rabatte, wo er durchaus auch in Kombination mit Stauden wachsen kann. Als Unterpflanzung eines kleinkronigen Hausbaumes wie der Steppenkirische (*Prunus fruticosa*) bietet sie ganzjährig ein reizendes Gartenbild. Aber auch als Farbleck in einer dauergrünen Hecke sorgt diese Pflanze für Abwechslung im Garten.



FOTO: APPEL

HIMMELSBAMBUS *Nandina dom. „Gulf Stream“*

ein Ausbleichen durch UV-Strahlen, Rissbildung und Feuchteschäden. Zum Auftragen reichen ein einfacher Eimer und eine Bürste. Schon einen Tag später ist die Terrasse trocken und kann wieder betreten werden. Das Mittel ist geruchsneutral und enthält kaum flüchtige organische Verbindungen. So schließt sich der Kreis einer gesunden und nachhaltigen Außenanlage. (www.bau-pr.de)

**Pflanzen für den schönen Garten**

Riesige Auswahl auf über 10.000 m<sup>2</sup> 50.000 m<sup>2</sup> Baumschule

Stauden · Rosen · Mediterrane Pflanzen  
Obstbäume · Beerensträucher · Wildgehölze  
Laub- und Nadelgehölze · Kräuter · Bambus · Wasserpflanzen

**Obstschneit-Kurse und Garten-Seminare für mehr Spaß im Garten**

**APPEL**  
Gartenzentrale  
Pflanzen für den schönen Garten

Brandschneise 2 · D-64295 Darmstadt Tel.: 0 61 51 / 92 92 41  
Eschollbrückerstrasse am Strassenkreuz: www.gartenzentrale-appel.de  
Darmstadt · Eschollbrücken · Pfungstadt Mo bis Fr: 9-18 Uhr, Sa: 9-14 Uhr

**F**ROHE OSTERN und einen schönen Start in den Frühling. Die ersten Frühlingsblumen erblühen, der Himmel wird blauer, die Tage werden länger und Frühlingsgefühle sind überall zu spüren!



**DAMEN HERREN**  
**salon hensel**  
HAUSBESUCHE für treue Kunden

64342 SEEHEIM · HEIDELBERGER STRASSE 35  
TELEFON 06257.83315

# Bald ist Ostern!

## - Österliche Ideen -



**Salzgrotte MINERALIS**  
Meeresklima an der Bergstrasse

Natürliche Hilfe bei: Stress - Erkältungen - Bronchitis - Allergien - Neurodermitis - Schuppenflecht...  
Gönnen Sie sich Augenblicke der Ruhe und Entspannung.

Unsere Salzgrotte bietet Ihnen ein Mikroklima, wie man es sonst am Meer oder natürlichen Salzheilstätten vorfindet

Salzgrotte MINERALIS - Fam. Schmuck 06157-990067  
64319 Pfungstadt-Hahn - Karlsbader Straße 6  
www.salzgrotte-mineralis.de - Termine n. telef. Vereinb.

Familie Schmuck wünscht ihren Kunden und Freunden  
**FROHE OSTERN!**



## Floating: Entspannung verschenken



**SALZHALTIGES WASSER** macht es möglich, sich einfach auf das Wasser zu legen und dort zu treiben, ohne unterzugehen. (con-p)

In der schnellebigen Zeit von heute sind Momente der Entspannung wichtig, um den stressigen Alltag wenigstens für einen Augenblick lang zu vergessen und wieder zu sich selbst zu finden. Für viele ist es jedoch eine echte Herausforderung, im Trubel des Lebens kurz innezuhalten.

Glücklicherweise gibt es Techniken und Geräte, die es auch Ungeübten erlauben, sich von einem Moment auf den nächsten tief zu entspannen. Beim sogenannten Floating beispielsweise ist dies ohne Vorkenntnisse und Übungen möglich.

Spezielle Angebote hierfür gibt es in ganz Deutschland. Wer sich informieren möchte oder ein sehr persönliches und angenehmes Geschenk sucht, wird beispielsweise im Internet unter [www.jochen-schweizer.de](http://www.jochen-schweizer.de) fündig. Hier gibt es nicht nur eine Über-

sicht der Floating-Möglichkeiten in Deutschland, es lassen sich auch entsprechende Gutscheine bestellen. Die Beschenkten haben dann drei Jahre Zeit, den Gutschein an einem beliebigen Datum einzulösen.

Das Prinzip ist einfach, aber genial: In einem Floating-Tank oder -Becken befindet sich sehr salzhaltiges Wasser mit Körpertemperatur. Dadurch ist es möglich, sich einfach auf das Wasser zu legen und dort zu treiben, ohne unterzugehen. Dazu sanfte und entspannende Musik, dezente Beleuchtung und ein Gefühl der Schwerelosigkeit entsteht. Zusammen mit dem Körpergewicht fällt der Alltag ab, es entsteht tiefe Entspannung, die Muskeln lockern sich, der Geist lässt sich ebenso treiben wie der Körper. Ein Floating-Termin als Geschenk ist ein unvergessliches Erlebnis, das lange nachwirkt. (con-p)

## Das Osterküken | Wie ein Huhn herausfindet, wann Ostern ist

GRIESHEIM. Bilderbuchkino in der Stadtbücherei: Wann ist Ostern? Mal im März, dann mal wieder im April: Das Datum ändert sich jedes Jahr. Warum eigentlich?



Das erfährt ihr in unserem Bilderbuchkino. Das Bilderbuchkino findet am Montag, 16. März 2015 in der Zeit von 14.30 bis 15.00 Uhr statt. Kleine wie große Zuhörerinnen und Zuhörer sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei. Um Anmeldung in der Stadtbücherei während der Öffnungszeiten oder telefonisch unter der Rufnummer 830572 wird gebeten.

## Kunstaussstellungen im Darmstädter Hof

Familie Simmermacher in Nieder-Beerbach lädt Sie herzlich ein

Termine: 06.03. bis 31.03.2015: „Frühlingserwachen“, mit Ilse Reining aus Brensbach (im Restaurant).

02.04. bis 30.04.2015: „Schmuck und Schönes“ mit Heike Mann aus Nieder-Beerbach (Im Restaurant).

## Geschenkeboxen von „dein Geschenk Laden“

Nicht nur zum Geburtstag eine **Geschenkidee**, die wirklich Freude bereitet



Was soll ich schenken? Diese Frage stellen sich Onkel und Tante, Freunde und Bekannte immer wieder, wenn es darum geht, Kindern eine Freude zu bereiten. Zum Geburtstag hat sie sich in den großen Spielzeugläden längst eingebürgert, die Geburtstagsbox. Die Kinder kom-

men ca. 14 Tage vor dem Geburtstag ins Geschäft und suchen sich ihre Geschenke selber aus. Diese wandern in eine Kiste, die sog. Geburtstagsbox. Freunde und Verwandte kaufen dann die Geschenke aus der Kiste.

Das Schöne daran: diese Geschenke kommen immer an, das lästige Umtauschen entfällt. Es gibt es keine traurigen, enttäuschten Gesichter und die Kids haben bereits beim Aussuchen einen Heidenspaß! Einmal nach Herzenslust den ganzen Laden durchstöbern und einpacken, was gefällt. Selbstverständ-

lich werden die Geschenke auf Wunsch liebevoll verpackt. Deshalb unser Tip an alle Eltern: nicht nur zum Geburtstag sind Geschenkboxen eine gute Idee. Auch zu Ostern, zur Kommunion oder sonstigen Anlässen sind Freude beim Aussuchen und Auspacken garantiert. Damit das Aussuchen richtig

Freude bereitet, bietet „Dein Geschenk Laden“ eine vielfältige Auswahl an taschengeldtauglichen Spielwaren im Preissegment unter 25 Euro. Der Schwerpunkt liegt im Bereich Kindergarten- und Grundschulkind. Alle aktuellen Schleichfiguren, Bastelartikel wie die trendigen Loombands, Sandspielzeug und Haba-Spiele lassen Kinderherzen höher schlagen. Seit Anfang 2015 auf vielfachen Wunsch neu im Sortiment: LEGO. Weit über die Grenzen Griesheims hinaus bekannt und beliebt ist „dein Geschenk Laden“ jedoch für die riesige Auswahl an Kuscheltieren. Alles in allem eine gelungene Mischung auf gerade mal rund 30 Quadratmetern, liebevoll dekoriert und nicht nur zu Ostern einen Besuch wert. Achtung! ab 1. April geänderte Öffnungszeiten: Mo-Fr von 10-12 und 15-18 Uhr, Sa Vormittag nach Vereinbarung.

**Dein Geschenk Laden**  
Schöneweibergasse 84  
64347 Griesheim  
[www.dein-geschenk Laden.de](http://www.dein-geschenk Laden.de)

## Osterfest und Frühlingserwachen auf der Kellerranch

WEITERSTADT. Auch in diesem Jahr lädt der Tierhilfeverein Kellerranch e.V. in Weiterstadt (Im Wasserlauf 3) am Ostermontag, den 6. April zwischen 11 und 17 Uhr zum Osterfest ein. Neben Info-, Verkaufs- und kulinarischen Ständen können besonders die Jüngsten beim Eierlauf und der Eiersuche ihre Geschicklichkeit zeigen, anschließend eine Runde mit den Ponys drehen und zwischendurch die Tiergehege besuchen. Wenn die Kinder Glück haben, lassen sich die Nutrias im Gehege der Emus mit ihrem Nachwuchs blicken. Auch bei den gefiederten Tieren

werden bis Ostern einige aus dem Ei geschlüpft sein.

Tipps für kleine Tierfreunde: Besucht uns doch während der Osterferien mit euren Eltern oder Großeltern. Bei uns gibt es viel zu entdecken und ihr könnt von montags bis samstags eine Tier-Rallye absolvieren. Dazu bekommt ihr für eine kleine Spende im Büro einen Fragebogen, ein begleitender Erwachsener den Lösungsbogen und der Spaß kann beginnen. An den Infotafeln sind in den Texten die Lösungen versteckt. Anschließend könnt ihr euer mitgebrachtes Picknick aus-

packen und unseren Spielplatz nutzen.

(Ingrid Gunkel)

### Gnadenhof Kellerranch

Im Wasserlauf 3 (Navi Griesheimer Weg)  
64331 Weiterstadt  
Telefon: 0177-2403211  
kontakt@kellers-ranch.de  
www.kellers-ranch.de  
Öffnungszeiten täglich  
März bis Oktober 9 bis 18 Uhr  
November bis Februar 9 bis 16 Uhr  
Eintritt frei – kleine Spende willkommen  
Zu jeder Jahreszeit lohnt ein Besuch.



**DER EIERLAUF KANN BEGINNEN!** Und außerdem können die Kinder die aus dem Ei geschlüpften Tiere bestaunen.

## Ein Osterei voller Überraschungen

„Schlemmerreise mit [Gutscheinbuch.de](http://Gutscheinbuch.de)“ begeistert zu Ostern mit abwechslungsreichem Gutschein-Mix für jeden Geschmack



**GEWINNEN SIE 5 GUTSCHEINBÜCHER!** Einfach eine Postkarte an die Frankenstein Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt schreiben. Stichwort: „Schlemmerreise“. Einsendeschluss ist der 8. März 2015. Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an. Die Gewinner erhalten Ihr Exemplar per Post. Viel Glück!

Schokohasen und bunte Eier bekommen Konkurrenz: Kreative Osterhasen legen ihren Lieben in diesem Jahr die „Schlemmerreise mit Gutscheinbuch.de“ ins Nest. Und dieses Osterei hat es

sich: Hochwertige 2für1- und Wert Gutscheine für Gastronomie und Freizeit laden zu einer spannenden Entdeckungsreise durch ihre Region ein. Erhältlich in rund 150 Regionalausgaben!

## Genuss-Momente erleben – nicht nur zu Ostern

Mit der „Schlemmerreise mit Gutscheinbuch.de“ kommen Genießer voll auf ihre Kosten – und das nicht nur an den Osterfeiertagen, sondern das ganze Jahr über. Das blaue Gutscheinbuch bietet eine große Auswahl an Gutscheinen aus Bereichen wie Gastronomie, Wellness, Freizeit, Kultur oder Shopping. Restaurants spendieren oftmals das zweite Hauptgericht, beim Wellness muss der Partner für die Anwendung nichts bezahlen, im Theater ist die zweite Eintrittskarte gratis oder beim Shoppen winken satte Rabatte.

## Mehrere Hundert Euro gespart

Auch Sparfüchse freuen sich: Mit den Gutscheinen lassen sich mehrere Hundert Euro pro Buch sparen. Bereits mit dem zweiten eingelösten Gutschein hat sich die Anschaffung meist schon gelohnt. Viel Genuss für wenig Geld!

## Steuererklärung | Besser mit der VLH

Wie viel Geld würden Sie ausgeben, um die Steuererklärung vom Profi machen zu lassen? Diese Frage haben wir von der VLH deutschen Steuerzahlern gestellt. Die Mehrzahl hat geantwortet, dass sie bis zu 150 Euro dafür bezahlen würden. Ein Viertel der Befragten würde sogar mehr als 200 Euro ausgeben, damit die Steuererklärung vom Profi gemacht wird.

So teuer muss es nicht sein. Beim Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. (VLH) zahlen Sie einen

erhielten 2014 durchschnittlich 1.193 Euro. Sie haben noch Fragen? Beratungsstellenleiter Carsten Bührt ist seit einem Jahr begeisterter Eberstädter und leitet die neue VLH-Beratungsstelle in Darmstadt-Eberstadt. Als Dipl.-Betriebswirt hat der gebürtige Pfälzer über 20 Jahre Berufserfahrung im Bereich Steuern und Finanzen gesammelt, die von ihm betreuten seine Mitglieder profitieren.

Die Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. (VLH): Wir sind Deutschlands größter



CARSTEN BÜHRT freut sich, Sie in steuerlichen Belangen beraten zu können.

festen Beitrag, der sich hauptsächlich nach Ihrem Einkommen richtet. Wer wenig verdient, zahlt also auch kleines Geld. Die deutliche Mehrheit unserer Mitglieder zahlt weniger als 140 Euro.

Dafür bekommen Sie den garantierten Service von Deutschlands größtem Lohnsteuerhilfeverein. Uns vertrauen mehr als 850.000 Mitglieder, die von rund 3.000 VLH-Beratern persönlich betreut werden. VLH-Mitglieder mit Steuererstattungsansprüchen

Lohnsteuerhilfeverein und beraten Mitglieder im Rahmen des § 4 Nr.11 StBerG.

**Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.**

Beratungsstelle Carsten Bührt  
Julius-Gernsheimer-Weg 26  
64297 Darmstadt  
Tel. 06151-6065580  
Mail carsten.buehrt@vlh.de  
Mo-Do 14.30 bis 17.00 Uhr  
Mo-Fr 8.30 bis 12.30 Uhr

**Steuern? Lass ich machen.**

Für Sie vor Ort:  
Beratungsstellenleiter Carsten Bührt  
Julius-Gernsheimer-Weg 26 · 64297 DA-Eberstadt  
Telefon: 0 61 51 - 6 06 55 80  
Email: carsten.buehrt@vlh.de

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

## Musikalischer Nachmittag im Haus Waldeck

Innerhalb des W.I.G. Programms des Seniorenbüros der Stadt Griesheim findet am Sonntag, dem 22. März 2015 um 15.00 Uhr im Pavillon des Haus Waldeck ein musikalischer Nachmittag statt.

Schülerinnen und Schüler von Petra Miftaraj, Irene Meszar und Freunden präsentieren ihr musikalisches Können. Auf dem Klavier, der Querflöte, der Violine, dem Violoncello und der Klarinette erklingen einfache Volkslieder und klassische Stücke u.a. von Bach, Vanhal, Haydn, Chopin und populäre Melodien aus Musical und Film. Die jungen Musiker spielen solo, vierhändig am Klavier und in gemischten Ensembles.

Die jüngsten Schüler freuen sich schon sehr auf ihren ersten Bühnenauftritt vor Publikum. Auch Teilnehmer am diesjährigem Wettbewerb „Jugend musiziert“ zeigen ihr musikalisches Talent. In der Kategorie Klavier vierhändig erspielen Pascal Schönberg und Moritz Voigtländer einen 2. Preis, sie waren die jüngsten Teilnehmer. Niklas Deutscher und Christopher Menzel wurden mit einem 1. Preis zum Landeswettbewerb weitergeleitet. Viktor Miftaraj, Schüler von Bodo Scheer gewann in der Kategorie Klarinette solo einen 2. Preis.

Ob Schülerkonzert oder Teilnahme an einem Wettbewerb, beides soll



ERFOLGREICHE TEILNEHMER am diesjährigem Wettbewerb „Jugend musiziert“: Viktor Miftaraj, Pascal Schönberg, Moritz Voigtländer, Niklas Deutscher und Christopher (v.l.).

## Mehr Imker! Mehr Bienen. Mehr Blüten?

**Bienenzüchter bilanzieren und planen**

Auf der Jahreshauptversammlung vom Imkerverein Frankenstein e. V. präsentierte die 2. Vorsitzende Helga Wilkenfeld das abgelaufene Vereinsjahr. Erfreulich war vor allem die wiederholte Zunahme an Imkern und Bienen. Mit seinen mittlerweile 67 Mitgliedern betreut der Verein über 300 Bienenvölker.

Zwölf Neueinsteiger haben letztes Jahr den vereinsinternen Anfängerkurs abgeschlossen. Dabei brachten erfahrene Imkerpaten ihnen die Grundlagen der Bienenhaltung bei. Die dort selbst aufgezogenen Bienenvölker und Abschluss-Zertifikate wurden den Absolventen beim Sommerfest feierlich übergeben. Der diesjährige Kurs war bereits im Februar ausgebuht.

Sehr gut besucht war der Imkerstand im September auf dem Bauernmarkt in Pfungstadt. Viele probierten die angebotenen Honige, beobachteten das Bienenvolk mit Königin hinter Glas und informierten sich über die örtlichen Bienenfreunde.

Bei der landesweiten Honigprämierung wurden die Honige von zwei Vereinsmitgliedern ausgezeichnet: Friedrich Daum aus Ober-Beerbach mit Gold und Beatrix Fries aus Seeheim-Jugenheim mit Silber. Mehrere Imker

waren auch von Völkerverlusten betroffen. – Ursachen dafür war die Varroamilbe aber auch fehlendes Nahrungsangebot im Spätsommer.

Als erste Maßnahme des Projektes „Blühender Landkreis“ wurde mit einer Spende der Sparkassen-Stiftung eine Blütenwiese in Ober-Beerbach angelegt. Damit sollen Nahrungslücken für Bienen und weitere Bestäuber geschlossen werden. Nach Blühbeginn soll ein Ortstermin mit Landrat und Imkern stattfinden. Eine zweite Fläche in Malchen wird gerade gereinigt und vorbereitet. Am 20. März soll sie von einer Kindergruppe eingesät werden.

Gerne möchten die Imker weitere Blütenwiesen in ihrem Einzugsbereich Eberstadt, Pfungstadt und Seeheim-Jugenheim realisieren. Dazu sind sie jedoch auf zusätzliche Spenden und ungenutzte Grundstücke angewiesen. Für ihre monatlichen Termine mussten die Bienenzüchter aus Platzgründen einen neuen Raum suchen. Ab jetzt treffen sie sich im Eberstädter Haus der Vereine in der Oberstraße 16 zu den gewohnten Zeiten. Naturfreunde und Interessierte sind eingeladen. Mehr über die örtlichen Imker gibt es online unter [www.imkerverein-frankenstein.de](http://www.imkerverein-frankenstein.de).

## „Kunststück“ | Neue Führung unter Karen Ann Tepperis und Ute Laucks

DARMSTADT. Am 1. April 2015 übernimmt Karen Ann Tepperis zusammen mit Ute Laucks den Weiterbetrieb der Galerie und Atelier „Kunststück“.

Ebenfalls wie Ute Laucks wird sie den Verkauf ihrer Bildarbeiten, wie auch Kunstkurse für Erwachsene, Kinder und Jugendliche in deutscher und muttersprachlich englischer Sprache anbieten.

Kurse diverser Techniken, z.B. Acrylmalerei, Zeichnungen, Collagen und auch Kunstgeschichte werden angeboten.

Beispielsweise wird Venedig, Orient oder Portrait anhand visueller Bei-

spiele thematisiert. Die Kurse finden im Atelier in Eberstadt, Heidelberger Straße 218 statt. In angenehmer Atmosphäre kann man entspannt in die Welt der Farben und Formen eintauchen.

Sie sind sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene geeignet. Ausreichend für Anfänger sind Neugierde, Interesse und Freude am kreativen Erschaffen.

Karen Ann Tepperis ist in London geboren. Sie absolvierte an der Goethe Universität in Frankfurt ein Studium in Englisch, Kunst und Kunstgeschichte



UTE LAUCKS UND KAREN ANN TEPPERIS vor ihrer Galerie

## Kunstaussstellungen im Darmstädter Hof

**Familie Simmermacher in Nieder-Beerbach lädt Sie herzlich ein**

Termine: 06.03. bis 31.03.2015: „Frühlingserwachen“, mit Ilse Reining aus Brensbach (im Restaurant).

02.04. bis 30.04.2015: „Schmuck und Schönes“ mit Heike Mann aus Nieder-Beerbach (im Restaurant).

Spaß machen, motivieren und dem Publikum die Freude an der Musik weitergeben.

Alle Interessierten sind zu diesem Konzert recht herzlich eingeladen.

## Vorbilder im Straßenverkehr gesucht

DARMSTADT-DIEBURG. Die Verkehrswacht Darmstadt e.V., zuständig für die Stadt Darmstadt und den alten Landkreis Darmstadt, ist ein gemeinnütziger Verein, der sich für die Verkehrssicherheit aller Verkehrsteilnehmergruppen kümmert.

Die Aktivitäten beginnen im Kindergarten mit Elternabenden zum Thema „Kind und Verkehr“ und dem Schulwegtraining „Wally Wachsam“ in Zusammenarbeit mit der Unfallkasse Hessen.

Erzieherinnenseminare, Vermittlung von Bewegungserziehung für Grundschüler, Radfahrerschulung, Fahrradparcours, Aktionen gegen Alkohol und Drogen, Sicherheitstraining für PKW- und Motorradfahrer, Veran-

KOHLPAINTNER'S  
**Betten- und Matratzenwelt**

Waldstraße 55  
Groß-Zimmern  
Tel.: 06071 / 4 28 25  
[www.matratzenwelt.net](http://www.matratzenwelt.net)

„Für Ihren Schlaf sind wir hellwach“

Geprüft & empfohlen AGR

swissflex

nirwana

TEMPUR

FOAMING IDEAS METZELER

Unser Service für Sie:

- ✓ fachkundige Beratung durch medizinisch geschultes Personal
- ✓ 35 Testbetten auf über 200 qm
- ✓ Bettdecken, Kissen, Bettwäsche
- ✓ Sonderanfertigungen in jeder Größe
- ✓ Zuverlässiger Lieferservice
- ✓ Entsorgung der Altteile
- ✓ Hervorragende Qualität zu vernünftigen Preisen
- ✓ Großer Kundenparkplatz

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30 - 19.00 Uhr Sa. 9.30 - 16.00 Uhr

**La Luna**  
Secondhand Mode

Für werdende Muttis  
Kinderbekleidung

Neuware für Babys Gr. 44-74

AB SOFORT können Sie Ihre Umstandsmode und Kinderbekleidung in Kommission bei uns abgeben! Bitte rufen Sie zwecks Terminabsprache an. Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Inhaberin Elke Klunker | Eberstädter Straße 77 | 64319 Pfungstadt  
Telefon 01 71 - 3 29 53 46

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-13 Uhr und 15-18 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen | Sa 10-13 Uhr

## Outdoor-GPS-Geräte immer mehr gefragt

Spezialisierte Hersteller bieten günstige Einstiegspreise an

Selbst einfache Smartphones haben inzwischen GPS-Empfangsmodule integriert – zumindest zu Fuß haben die meisten Google Maps auf dem Handy schon als Navigationshilfe akzeptiert. Komfortable Orientierung unterwegs, das wünschen alle. Wie funktionieren GPS-Geräte für die Navigation draußen? Sind Smartphones für die Outdoor-Navigation geeignet? Digitale Technik vs. Papierkarte. Wie sieht das für Wanderer und Radfahrer aus? An den Info-Abenden zu GPS & Outdoornavigation sollen Einblicke in die Materie der Geräte und Technik gegeben werden. Was ist das

richtige Gerät für wen? Was leisten Smartphones als Outdoor-Navis? Wie macht man Smartphones fit für die Doortour? Welche Apps taugen? Welche Planungshilfen findet man im Internet oder als Software? Wie befestige ich GPS-Gerät oder Smartphone am Rad? Woher kann ich unterwegs Strom für meinen GPS-Helfer beziehen? Info-Abend am 19.03.2015 von 18.30-20.30 Uhr im Seminarraum des Alpen- und Kletterzentrums Darmstadt, Termine sind am 16.07.2015 von 18.30-20.30 Uhr und am 15.10.2015 18.30-20.30 Uhr. (Frankensteiner)

**PFLEGE- UND BERATUNGSSERVICE**  
STETTER AMBULANTER PFLEGEDIENST

ZUGELASSEN FÜR ALLE PFLEGE- UND KRANKENKASSEN

• Alten- und Krankenpflege  
• Grund- und Behandlungspflege  
• Pflegebesuch • Betreuungsdienste  
• hauswirtschaftliche Versorgung

Wir pflegen menschlich und fachlich kompetent

INHABER DIETER STETTER  
EXAMINIERTER KRANKENPFLEGER

BORNGASSE 5 · PFGUNGSTADT  
TEL. 06157/955416

RUBERBEITSCHAFT RUND UM DIE UHR

## Radfahrer! Hier kein Schimpfwort

Wenn man sich früher ein Fahrrad kaufen wollte, wusste man allenfalls eine bestimmte Marke. Heute muss man sich erst einmal klar werden, für welchen Zweck das Rad denn sein soll. Die Möglichkeiten sind sehr umfangreich. Soll es ein MTB (All Terrain Bike), ein BMX-Rad (extrem stabil für sportliche

Köner), ein Citybike für Einkaufsfahrten, ein Cross-Rad (Gelände- und Querfeldein-Rad), ein Downhill-Bike (sehr robust, ein „Bergabfahrrad“), ein E-Bike (Elektro-Fahrrad) oder ein Fully (vollgefedertes Fahrrad) sein. Da braucht man schon professionelle Hilfe. Die findet man im Fahrradhaus



FAHRRAD-ZUBEHÖR in allen Variationen



FOTOS: WOLF WILL

**OHNE KRAFTANSTRENGUNG:** das Rad ist leicht

Rauschardt in Darmstadt in der Heimstättensiedlung. Robert Rauschardt führt die Firma in der 2. Generation. Gegründet wurde sie vom Rennradprofi Gerd Rauschardt, dem Vater von Robert R., vor 30 Jahren. Seit 25 Jahren ist der Sitz des Unternehmens nun in Darmstadt, Klausenburger Straße 106. Die Auswahl von Fahrrädern ist riesig. Und es gibt jede Menge Zubehör. Denn nach der Typenwahl sind noch viele Entscheidungen zum Detail zu treffen: Lenker, Bremsen, Sattel, Schaltung usw. Es ist sehr beruhigend für den Käufer, wenn er sich hier auf fachmännische Beratung verlassen kann. Auf das neue Rad braucht er nicht lange zu warten, denn hier wird

schneller Service geboten. Er bekommt erstklassige Markenprodukte zu günstigen Preisen geboten. Der Käufer wird nach der Anschaffung weiter betreut. Er bekommt hier eine kostenlose Erstinspektion nach 200 km Fahrt. Kein Wunder, dass die Kunden nicht nur aus Darmstadt kommen, sondern dass es ein großes Einzugsgebiet über die Stadtgrenze hinaus gibt. (Wolf Will)

**Fahrradhaus G. Rauschardt**  
 Inhaber Robert Rauschardt  
 64295 Darmstadt  
 Klausenburger Straße 106  
 Telefon 06151-317888  
 Fax 06151-317888  
 E-Mail rauschardt@web.de  
 Internet www.rauschardt.de

**E-BIKE MIT RÜCKTRITT TESTEN? NUR VON RALEIGH!**

**IMPULSE i8R 8-G NEXUS**  
 BEQUEME ELEGANZ: Für E-Biker, denen Komfort und Sicherheit wichtig ist.

- Impulse Mittelmotor mit Rücktrittfunktion
- B&M Standlicht vorn - Sicherheitsrücklicht hinten

Reichweite bis zu 100 km  
 Erhältlich in zwei Akkustufen: 32 Ah / 38 Ah

ab **1.999,99** empf. VK

**Fahrradhaus Rauschardt**  
 Klausenburger Str. 106 · 64295 Darmstadt  
 Telefon: 06151-317888  
 E-Mail: info@rauschardt.de  
 www.rauschardt.de

RALEIGH E-BIKE IMPULSE  
 QUALITÄT MADE IN GERMANY



FOTO: GTÜ

## Sommerreifentest 2015: Gute Pneu sind ihr Geld wert

**Zwölf Reifen** der populären Größe 205/55 R 16 für die Kompaktklasse im harten Praxischeck

Im März/April ist es wieder Zeit, auf Sommerreifen zu wechseln. Die GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung hat die aktuellen Reifen der Saison bereits unter die Lupe genommen. Getestet wurden unter anderem die Sicherheit auf nasser und trockener Straße sowie die Wirtschaftlichkeit der Reifen. Fazit: Die Qualität der meisten Reifen wird immer besser.

Viermal „sehr empfehlenswert“, sechsmal „empfehlenswert“ und zweimal „bedingt empfehlenswert“ – so

lautet das Ergebnis des GTÜ-Sommerreifentests 2015. Gemeinsam mit den Testpartnern ACE Auto Club Europa und dem österreichischen Automobilclub ARBÖ hat die Stuttgarter Prüf- und Sachverständigenorganisation zwölf Reifen der populären Größe 205/55 R 16, wie sie bei den meisten Autos der Kompaktklasse Verwendung finden, im harten Praxisinsatz getestet. Erneut zeigt sich, dass die Reifen der großen Marken, allen voran Continental, Dunlop, Goodyear und Pirelli in den techni-

## Blaue Prüfplaketten ungültig

Autofahrer, die noch eine blaue Prüfplakette für die Haupt- und Abgasuntersuchung (HU / AU) auf ihrem Kennzeichen am Fahrzeugheck haben, sollten so bald wie möglich zu einer Prüforganisation wie der GTÜ fahren. Denn seit Jahresbeginn haben die blauen Plaketten mit der Zahl 14 in der Mitte für alle Kraftfahrzeuge und Anhänger ihre Gültigkeit verloren. Darauf weist die GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung hin.



Für 2015 sind Plaketten mit der Farbe Gelb (15), Braun (16) und Rosa (17) gültig. Fahrzeuge mit gelber Prüfplakette sind dieses Jahr mit der HU an der Reihe. Neufahrzeuge, die 2015 zugelassen werden, tragen die Farbe Grün (18). Die Abgasuntersuchung (AU) gehört seit 2010 zur HU und wird von den GTÜ-Prüfingenieuren mit erledigt. Für die HU brauchen Autofahrer die Zulassungsbescheinigung Teil 1 oder den Fahrzeugschein. Bei Änderungen am Fahrzeug benötigt der Prüfingenieur zusätzlich das Teilgutachten oder die Betriebslaubnis.

Bei einer Überschreitung des HU-Termins wird zwar nicht mehr zurückdatiert, doch bei einer Überziehung von mehr als zwei Monaten steht eine vertiefte HU an, die mit höheren Kosten

## Mit 15 kann's losgehen

Ab dem 15. Geburtstag dürfen Jugendliche mit einem motorisierten Zweirad am Straßenverkehr teilnehmen.

Dies trifft jedoch nicht auf jedes beliebige Zweirad zu, sondern nur auf einspurige, einsitzige Fahrräder mit Hilfsmotor – auch ohne Tretkurbel –, wenn ihre Bauart Gewähr dafür bietet, dass die Höchstgeschwindigkeit auf ebener Bahn nicht mehr als 25 km/h beträgt. Bis man aber tatsächlich eine Mofa-Prüfbescheinigung in den Händen hält, muss man sich erst einer theoretischen Prüfung unterziehen. Informa-

tionen hierzu erhalten Sie in der Fahrschule. (Frankensteiner)

**JOACHIM TSCHUCK**

Fachanwalt für Arbeitsrecht, Miet- & Wohnungseigentumsrecht

Adelungstraße 23 | Tel. 06151 / 391 33-0  
 64283 Darmstadt | Fax 06151 / 391 33-11  
 E-Mail: info@kanzlei-tschuck.de  
 Internet: www.kanzlei-tschuck.de

**Freie Kfz-Meisterwerkstatt**

**SCHÄFER Abschleppdienst**

PANZEN • ABSCHLEPPEN  
 BERGEN • TRANSPORTE  
 PKW • LKW • BUSSE

**Abschleppdienst Schäfer Döll ASD GmbH**  
 Robert-Bosch-Str. 3  
 64319 Pfungstadt  
 Telefon +49 (0) 6157-93740-0  
 Telefax +49 (0) 6157-93740-20  
 pfungstadt@asd-schaefer.de

**Abschleppdienst Schäfer GmbH**  
 Feldstraße 6  
 64347 Griesheim  
 Telefon +49 (0) 6155 8365-0  
 Telefax +49 (0) 6155 8365-20  
 info@asd-schaefer.de

**REIFEN MERZ**  
 UNSER SERVICE IST EINE RUNDE SACHE

Reparaturen aller Art und Fabrikate  
 Glasservice · Klimaservice  
 HU-AU für alle PKW und Motorräder

06154 58283

Reparaturen aller Art und Fabrikate  
 Glasservice · Klimaservice  
 HU-AU für alle PKW und Motorräder

Reifen Merz · KFZ Meisterbetrieb · Inhaber Dimitri Lust  
 Dieselstraße 3 · 64372 Ober-Ramstadt · Tel. 06154.58283



FOTO: GTÜ

## Broschüren „Mit dem Motorrad sicher unterwegs“

In einer Gemeinschaftsaktion der Sachverständigenorganisation GTÜ und des Instituts für Zweiradsicherheit (ifz) sind Broschüren herausgegeben worden.

Motorradfahrer können sich kostenlos diese Publikationen im DIN A5-Format bestellen. Folgende Broschürenreihen sind erschienen:

- Motorrad fahren – gut und sicher;
- Easy Cruisen: Entspannt mit dem

- Motorrad unterwegs;
  - Sicher hinten drauf: Kinder auf dem Motorrad;
  - Motorradbekleidung von Kopf bis Fuß: Schutz ohne Kompromisse;
  - Team Touring: Gruppenerlebnis Motorradreisen
- Die Broschüren sind kostenlos und können per E-Mail unter [vertrieb@gtue.de](mailto:vertrieb@gtue.de) angefordert werden. (Frankensteiner)

**CARAT** **BALTZ**

AUTOTEILE & ZUBEHÖR  
 Robert-Bosch-Straße 4a  
 64319 Pfungstadt  
 Tel. 06157-98 91 10  
 Fax 06157-98 91 08  
 anfrage@baltz-autoteile.de  
 www.autoteile-baltz.de

**TRIUMPH**

Triumph World Darmstadt-Weiterstadt  
 Zweirad-Shop Wagner e.K.  
 Feldstraße 8 · 64331 Weiterstadt  
 Tel: 06151 21140  
 www.triumph-weiterstadt.de



FOTO: ZWEIRADSHOP WAGNER

**SUZUKI** City of Light

**Aktionszeitraum bis zum 31.3.2015: HAMMER-PREISE. HAMMER-FINANZIERUNG HAMMER AUCH.**

Jetzt zuschlagen: Aktionspreise für alle Modelle. Plus Hammer-Finanzierung mit 0,01%.

Das geht ja gut los: Kaum ist es 2015, schon hammer hammerstarke Aktionspreise für alle neuen Suzuki Maschinen. Und alle kann man jetzt locker mit 0,01% finanzieren. Stellt sich nur noch die Frage, wann Du vorbeikommst. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Dein Suzuki Vertragshändler:

**ZWEIRAD SHOP WAGNER**

Feldstraße 8 · 64331 Weiterstadt  
 Telefon 0 61 51/2 11 40  
 www.suzuki-weiterstadt.de

*Herrchen gesucht!  
„Wir suchen ein nettes Zuhause“*

**Rick**



**RICKS TIERISCHE DATEN:** Schäferhund, männlich, kastriert, 1,5 Jahre, geimpft, gechipt, dünn

Für Rick ist es nicht so leicht bei uns zuzunehmen, er ist doch ziemlich hippelig und nervös. Alles ist so aufregend, die vielen Hunde, unsere Tierheimkatzen, die mit Vorliebe an den Zwingern vorbeiflanieren und ihn damit ärgern. Fiese miese Tierheimkatzen :-))) Rick lebt bei uns mit Dana zusammen, die Ruhe selbst, das klappt hervorragend, sie kann ihn wenigstens so ab und zu erden. Rick braucht ein Zuhause mit Ruhe und Stabilität, angenehmen Gassigängen, einen Rückzugsbereich zum Loslassen und Runterkommen. Es wird wohl noch einige Zeit dauern bis er mit sich rund und im Reinen ist, ein klarer Mensch, sein klarer Mensch kann ihn da sicherlich gut unterstützen und fördern. Rick versteht sich ebenso mit Rüden, zeigt dann aber Unsicherheiten, in dem er sie ab und zu unsicher anbellt, auch da muß Mensch ihm noch die Richtung weisen. Er wirkt immer ein wenig planlos, aber vielleicht haben sie ja Plan und können mit ihm den richtigen Weg finden.

**Chevy**



**CHEVYS TIERISCHE DATEN:** Kater kastriert, geboren ca. 01/2014, geimpft, tätowiert.

Chevy wurde nach einem Auto-unfall von Passanten gefunden und zum Tierarzt gebracht. Glücklicherweise hat er den Unfall unbeschadet überstanden. Er hat sicher nicht viel und keine guten Erfahrungen mit Menschen gemacht, er braucht lange um Vertrauen zu fassen. Auffällig ist jedoch, dass egal wo er sich nieder lässt, alle anderen Katzen seine Nähe suchen. Oft liegt er umringt von anderen Samtpoten. Wer Tiere kennt weiß, dass sie oft sehen was uns verborgen bleibt. Wir sind sicher unter seinem schönen schwarzen Fell schlägt ein großes Herz. Man muss nur genau hinschauen und geduldig sein, dann sieht Mensch es auch.

**Vanda**



**VANDAS TIERISCHE DATEN:** Mischling, weiblich, kastriert, tricolor, 40cm groß, geb. 08/2012, geimpft, gechipt

Vanda ist eine kleine Sportskane, energiegelad und lebendig. Sie begreift in Windeseile, was Mensch von ihr möchte, möchte gefordert und gefördert werden. Obwohl sie bei uns mit einer Hündin und Rüde zusammen wohnt, kann sie an der Leine schon mal keifen. Dann vor allem, wenn sie nicht ausgelastet ist. Vanda ist sehr freundlich zu Mensch, ist nicht empfindlich. Sie ist ein guter Wegbegleiter für sportlich ambitionierte Menschen, die gerne einen Freukeks neben sich haben.

**Aaron & Co**



**TIERISCHE DATEN:** drei Geschwisterchen, geboren 11/2014, geimpft, entwurmt.

Aron und seine beiden Geschwister, (eines ist auf dem Bild zu sehen), sind zurückhaltend, skeptisch, aber eben auch neugierig. Alle drei sehen sich zum verwechseln ähnlich, unterscheiden sich aber doch im Gemüt. Wie man sieht hängen Sie sehr aneinander (einer der dreien war wohl zum Zeitpunkt des Fotoshootings anderweitig beschäftigt), weshalb wir Sie unbedingt zumindest als Zweitkitten vermitteln möchten. Die drei wurden draussen geboren, weshalb wir von einer Haltung als reine Wohnungskatzen absehen, alle drei sollten Freigang bekommen wenn Sie alt genug sind.

**Kaninchen**



Im Tierheim warten Zwergkaninchen auf ein artgerechtes Zuhause. Gerne ab dem Frühjahr auch in Aussenhaltung. Die Zwergis sind jetzt 4 Monate alt, die männlichen Mümmler bereits kastriert. Gerne beraten wir Sie über ein artgerechtes Kaninchenleben.

Wir möchten Sie noch darauf aufmerksam machen, dass am **Ostersonntag kein Tag der offenen Tür** im Tierheim Pfungstadt ist. Der nächste ist am Sonntag, den 3.5.2015 mit **Flohmarkt für Jedermann** (siehe Homepage) Wir freuen uns auf Sie.  
www.tierheim-pfungstadt.de, info@tierheim-pfungstadt.de, Tel.-Nr. 06157-5430. Öffnungszeiten: Freitags von 14.30-18 Uhr, samstags von 9-13 Uhr und jeden ersten Sonntag im Monat von 10-13 Uhr.

**Coaching zur Selbstfindung | Die Achterbahn des Lebens**

„Ich bin so wie ich bin, darf so sein wie ich bin.“ Das ist das Grundthema bei den Workshops, die die GELife-Coachtrainerin Margitta Koitzsch Menschen aller Altersklassen und aller Berufsgruppen anbietet.

„Das Herz hat seine Gründe, von denen der Verstand nichts weiß“, sagt Frau Koitzsch. Ihr Coaching bietet Raum für eigene Visionen der Persönlichkeitsentwicklung. „Ohne Zugang zum eigenen

„Ich“ kann man auch keinen Zugang zu anderen finden“, sagt Frau Koitzsch. Es ist allen Menschen gegeben, sich selbst zu erkennen im eigenen Schatten. Sich behutsam zur eigenen Kraft, dem „ich bin“, verbunden zu fühlen, bedeutet, sich auf eine unbekannte und doch vertraute innere Welt der Wirklichkeit einzulassen. Schamanin-Lifecoaching und Ayurveda-Kurse von Frau Koitzsch helfen der persönlichen Bewußtseinsentwicklung.

Durch den Einstieg ins persönliche Lebensrad mit Symbolen wird sichtbar – und fühlbar –, von welcher Dynamik das jetzige Erleben geprägt ist. Fühlen Sie sich eingeladen, gemeinsam mit der Kraft der Liebe das eigene „ich bin“ zu entdecken. Zunächst werden 3 Seminare angeboten:

**Frühlingstag und Nachtgleiche** – die neue Saat: die Vision in die Erde bringen, Samstag, 21. März 2015

**Walpurgis** – Frühling in seiner Wachstumskraft: weibliche Kreativität und Intuition, Freitag, 1. Mai 2015

Die Workshops finden in der Zeit von 14 bis 18 Uhr unter Leitung von GELife-Coach Margitta Koitzsch in den Räumlichkeiten in der Schloßstraße statt bzw. sie können auch in der Natur abgehalten werden. Treffpunkt ist jeweils in der Schloßstr. 21 in Seeheim. Auf Anfrage gibt es zur Zeit ein Angebot zum Einstieg und zum Kennenlernen, 2 bis 3 Sitzungen à 2 Stunden für 180,00 Euro. (wahlw) **Margitta Koitzsch** GELife-Coach, Schamanische Rituale  
Telefon 0151-22983267  
E-Mail margitta.koitzsch@web.de  
www.margittakoitzsch.wordpress.com



„DAS HERZ HAT SEINE GRÜNDE, von denen der Verstand nichts weiß“, so Margitta Koitzsch. Ihr Coaching fördert die Persönlichkeitsentwicklung.

**Wenn einer eine Reise plant...**

Dann ist er genau richtig und gut aufgehoben beim traditionsreichen **Busunternehmen Brückmann** in Darmstadt-Eberstadt

Eine kurze Firmenchronik: im Jahr 1932 wird das Unternehmen von Jakob Brückmann gegründet – nach der Währungsreform wird der erste neue Bus angeschafft und die Söhne Karl und Hans steigen ins elterliche Geschäft ein. Dann packt die Deutschen die Reiselust und der Fuhrpark wird erweitert. In den 70ern erscheint das erste eigene Busreisenprogramm. Vom Ortskern in Darmstadt-Eberstadt zieht das Unternehmen um in die Pfungstädter Straße, verkehrsgünstig zu den Autobahnen A5 und A67. Hier ist nicht nur Platz für 10 komfortable Reisebusse sondern auch für ein modernes Bürogebäude sowie einen gro-

ßen Besucher-Parkplatz. Hier können die Reisenden für die Zeit des Urlaubs ihren PKW abstellen – ein gern genutzter und kostenfreier Service!

Die Mitarbeiterinnen im Büro bieten eine kompetente und freundliche Beratung, egal ob zu einem Tagesausflug, zu Städtereisen, zu einem Wochenendtrip oder zu einer Rundreise, zu Kunst-, Kultur- oder Sportevents. Als besonderen Service gibt es eine individuelle Reiseplanung für Gruppen, Vereine, Schulen oder den Freundeskreis. Auf Wunsch wird die Organisation des gesamten Programmes übernommen. Hierfür kommt eine moderne Busflotte zum Einsatz – vom



UTA BRÜCKMANN vor einem der modernen Reisebusse

**Schrottkunst**

SEEH.-JUGENH. Vom 18. bis 19.04. leitet Bildhauer Thorsten Fischer in der Grenzallee 4-8, Eberstadt, einen „Schrottkunst“-Kurs. Anfänger und Fortgeschrittene gestalten Skulpturen aus Altmittelmetall mittels schweißen. Anmeldung: 0178-4054667, oder unter www.werkstatt-sonne.de.

9-Sitzer Kleinbus bis zum Dreiaxler mit 56 Sitzplätzen.

Alle Reiseangebote von Brückmann-Reisen findet man im aktuellen Katalog 2015, den man kostenlos anfordern und zu Hause in Ruhe studieren kann. Hier gibt es auch zusätzlich Angebote für Kreuzfahrten, Flugreisen und Kurpendel. Alle Informationen und Angebote des Unternehmens sind natürlich auch online abrufbar.

Auf der Eberstädter Frühlingmesse – einer Verkaufsausstellung in Eberstadt am kommenden Sonntag, den 22. März 2015 wird sich das Unternehmen mit einem Stand im Ernst-Ludwig-Saal sowie auf dem Marktplatz präsentieren. Das gesamte Brückmann Team freut sich auf Ihren Besuch!

**J. Brückmann OHG**  
Vertretungsberechtigter Gesellschafter  
Claus Brückmann  
Pfungstädter Str. 178-180  
64297 Darmstadt  
Tel. 06151-55271  
Fax 06151- 55304  
E-Mail info@brueckmann-reisen.de  
Internet www.brueckmann-reisen.de



DAS TEAM: Uta Brückmann, Claudia Lorenz, Nevila Asovic, ein Teil der kompetenten Kundenbetreuerinnen (v. l. n. r.)

**BÄUERLICHE ERZEUGERGEMEINSCHAFT SCHWÄBISCH HALL**  
Aus artgerechter Tierhaltung!  
Fleisch und Wurstwaren vom Rind, Schwein, Kalb, Lamm  
**Antibiotika: Nein Danke!**  
Wir bleiben sauber!  
Ohne Gentechnik  
sehr gut  
Metzgerei Keller  
Hofmannstraße 5  
64347 Griesheim  
Tel. 06155-2335  
www.metzgereikeller.de  
Mo-Fr 7-18 Uhr durchgeh. - Sa 7-13 Uhr

**Natur Freund** Online Bestell-Shop  
GÜNSTIGE ABHOLPREISE  
Tiernahrung Freund GbR  
Philipp-Reis-Weg 7 · 64293 Darmstadt  
**Hundefutter zum Barfen**  
Tel. 06151-77233  
Bei Vorlage dieser Anzeige: **10%** Rabatt  
Futter für Katzen, Nager, Vögel  
www.tiernahrung-freund.de  
Mo-Do 9-18 Uhr und Fr 9-16:30 Uhr  
Jeden 1. Samstag im Monat 10-12.30 Uhr

**Gerhard WOLF Gmbh**  
Treppen · Geländer  
Carports  
Überdachungen  
Tor- und  
Zaunanlagen  
Müllboxen  
Unser Betrieb ist **CE**-zertifiziert.  
Tragende Bauteile aus Stahl nach EN 1090-2,  
EXC 2 EN 1090-1+A1:2011, Tabelle ZA.1  
Stahlbalkone und -Treppen  
www.treppenwolf.de  
Maßgefertigte Stahlbalkone  
und -Treppen aus  
Cad-Computer-Planung  
Ständige Ausstellung:  
50 verschiedene  
Balkongeländer in Stahl  
und Edelstahl in  
Originalgröße zur Ansicht.  
Heppenheimer Str. 4  
68623 Lamperth|Hüttenfeld  
Fon 06256 1425  
Fax 06256 1485

**Tierpension Jünger**  
Auf Wunsch Einzel- oder Gruppenauslauf  
Großzügig bemessene Ausläufe in gepflegtem, natürlichem Areal  
Beheizte Räumlichkeiten  
Termine nach Vereinbarung  
Am Gipfelhorst • 68647 Biblis • Telefon (0 62 45) 47 87 • Mobil: (01 72) 7 62 55 36  
E-Mail: tierpension-juenger@gmx.de • www.tierpension-juenger.de

**seniormed24**  
24-Stunden-Betreuung zu Hause.  
Professionell, liebevoll und bezahlbar!  
Keine Provisions-, Anfahrts-, oder Bearbeitungskosten!  
Gemeinsam mit Ihnen erstellen wir eine individuelle Bedarfsplanung – **kostenlos und unverbindlich!**  
Wir freuen uns darauf, Ihnen helfen zu können!  
Rowena Kuhfuß • Rostocker Str. 13 • 64579 Gernsheim • Tel. 06258 – 9894911  
Mobil 0151 – 21260914 • info@seniormed24.de • www.seniormed24.de

**Suche 2-3-Zi-Wohn.** Griesheim/Da/Umgebung  
Telefon 06155- 60 55 83

**MONTAGESERVICE HEINRICH WIEBE**  
**Wiebe**  
Melibokusstraße 40  
64319 Pfungstadt  
Telefon 06157-930170  
Telefax 06157-930171  
info@montageservice-wiebe.de  
www.montageservice-wiebe.de  
NEU! **Ausstellungsraum** Breslauer Str.10 · 64342 Seeheim  
Fenster  
Haustüren  
Holzdecken  
Dachausbau  
Innenausbau

**Yoga** Pause vom Alltag  
IN DARMSTADT- EBERSTADT UND PFUNGSTADT  
Infos & Anmeldung: Beate Jung · Tel. 0151-24241540  
info@pause-vom-alltag.de · www.pause-vom-alltag.de

**MF-Raumgestaltung**  
maurizio fiandaca

Gardinen  
Sonnenschutz  
Tapeten  
Bodenbeläge  
Beratung/Verkauf  
Montage

Goethestraße 6  
64347 Griesheim  
Tel. 0 61 55-82 53 95  
Mobil 0173-3120914

Ein Zubause ganz nach Ihrem Geschmack.

Wir stehen Ihnen mit Kompetenz und Erfahrung zur Seite [www.mf-raumgestaltung.de](http://www.mf-raumgestaltung.de)

**Fenster - Türen - Haustüren - Einbruchschutz Torantriebe, auch nachträglich, -Steuerungen**

**Rollläden/Markisenumbau auf elektrische Antriebe**

- Garagenroll- und Deckenlaufwerke
- Markisen - Sonnen- und Insektenschutz
- Klappläden - Kunststoff, Holz und Aluminium
- Vordächer - Terrassenüberdachungen
- Wind- und Sichtschutz
- Rollläden - auch nachträglich
- Aluminium und Kunststoff
- www.mayer-bauteile.de

**MAYER BAUTEILE** Industriestraße 3a · 64380 Roßdorf  
Tel. 0 61 54 / 90 01 · Fax 8 31 34  
Mo.-Fr. 8-12, 13-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

**1 Jahr** Ihr Pflegedienst in Pfungstadt

**Allzeit**

Sicher versorgt zu Hause!

Ambulanter Pflegedienst Naake UG  
City Passage 5 · 64319 Pfungstadt  
Telefon 0 61 57-9 37 45 56  
info@pflegedienst-naake.de · Telefax 0 61 57-9 37 45 56

KNOW HOW SEIT 1945

**STARK IM SERVICE**

Badrenovierung  
Wanne auf Wanne  
Warmwassertechnik  
Heizungswartung  
Stiebel-Eltron-Kundendienst  
Solarsysteme

Pfungstadt: Mainstr. 97 · Telefon 06157.989761 · Fax 919376  
Darmstadt: Telefon 06151.371207

**Stork Haustechnik** GmbH & Co. KG

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin!

GUTE KONDITIONEN

info@stork-haustechnik-darmstadt.com  
internet: www.stork-haustechnik.com

Seit mehr als 80 Jahren  
Ihr erfahrener Fachmann

**K. Waßmann GmbH**  
Schreinerei | Glaserei

Büchelstraße 5  
64297 Darmstadt-Eberstadt  
Telefon 06151-55293  
Telefax 06151-506022

- Holzfenster | Kunststofffenster
- Rollläden | Klappläden
- Haustüren | Innentüren
- Dachausbau | Innenausbau
- alle Schreiner- und Glasarbeiten
- alle Reparaturen und Verglasungen

Fenster- und Rollladendienst

- Reparaturen
- Wartung
- Absicherung

*Lisbeth & Hoiner*

**Hoiner:** „Äch guggemool, wie schee. Mea honn noch kää Frijoah, awwa die Käzja bliehe schunn – do kääns midde Osdann nemme waid soi...“

**Lisbeth:** „No ja, e paa Woch soins schunn noch. Awwa du fraasdisch droff, gäll?“

**Hoiner:** „A ja, e wing schunn. Waasde, wänn emool alles wirra griie wäädd in Nadua. Un die Beem es Blije oofänge. Un die Sunn e wing schdäägga es. Do geehd ääm däch es Häazje off, orra nedd?..“

**Lisbeth:** „Ja, do hosde rääschd. Un wänn alles schee blied, dänn finne die Kinn aa nedd so schnäll die bundische Aaja, die wo ma vashdeggeld honn...“

**Hoiner:** „So esses, die Aajascha und die Hääsja und die ännan Kläänschkaide. Wo ma awwa gräädd iwwa die Osdann redde. Wäs gidds dänn an de Osdann scheenes so Ässe?“

**Lisbeth:** „Moin Hoiner, do durrem die Fasdezaid aa ohne es Fasde so weh, dass nua noch äans Ässe dengge käänn...“

Nadierisch griggde ään de Osdann aa wirra wäs oadendliches so bei de Babbedd Hääsadd griggd...“

**Hoiner:** „...en Roodkraud un Klees, misch awwa droff...“

*Hääsadd, midd oi, do fraa isch*

*Osdann aa wirra ässe. Ich häbb en scheene*

**Eier Lisbet**

**Geld und Schmuck entwendet | Einbruch in der Freiligrathstraße**

DARMST./BESSUNGEN. Aus einer Erdgeschosswohnung in der Freiligrathstraße wurden am Do., 12.3.2015 Geld und Schmuck entwendet. Der Einbruch fand zwischen 16.30 u. 19.30 Uhr statt. Bislang unbekannte Täter gelangten in den Vorgarten des Mehrfamilienhauses

und zu einem Fenster, dessen Rollläden heruntergelassen war. Nach den bisherigen Ermittlungen der Kriminalpolizei wurde der Rollläden nach oben gedrückt und ein gekipptes Fenster geöffnet. Hinweise unter Tel. 06151/969 0 an das Kommissariat 21/22. (Frankensteiner)

**Feriencamps 2015 | Osterferien**

SEEHEIM-JUGENHEIM. Auch in diesem Jahr hat die Gemeinde Seeheim-Jugenheim in Kooperation mit der Werkstatt Sonne e.V. für Jugendliche ab 10 Jahre ein attraktives Ferienangebot zusammengestellt. Das Ferienangebot bietet die Möglichkeit um die Feiertage herum Neues und Spannendes zu erleben, sowie neue und alte Freunde zu treffen. Kreativität, Ausdauer und Abenteuerlust sind gefragt. Um Anmeldung wird gebeten, Plätze sind begrenzt. Los geht es ab 30. März mit dem Bikertraining auf der Seeheimer Dirt Bike Anlage und einer Einführung in Body Percussion. Beide Kurse laufen vom Montag 30. März bis Donnerstag 2. April. Die „Radler von nebenan“ leiten das Bikertraining. Täglich von 11 bis 15 Uhr geht es um Fahrtechnik, Fahrraduning und die richtige Schutzausrüstung. Wir werden selber Hügel schaufeln und pflegen. Musiker Joe Green leitet den Kurs Body Percussion täglich von 14 bis 17 Uhr, der im Bandraum in der Jugendförderung, Sandstr. 86 in Seeheim stattfindet. Dabei erzeugen wir mit dem eigenen Körper, mit Händen, Füßen und Fingern Trommelklänge und erleben Rhythmus und Sound ganz neu. In der Woche nach Ostern gibt es die Kurse Theater und Comiczeichnen, je von Di., 7. April bis Fr., 10. April. Theaterpädagogin Rebekka Fahrwald leitet den Thea-

**Karl Henkelmann Auf dem Frankenstein**  
7. Kapitel / Teil 48

rascht schaute diese auf und entgegnete kurz: „Ein bißchen, wie du siehst.“ „Nun, jetzt wirst du's bald nicht mehr nötig haben, zu graben und zu schaffen“, meinte nun der Bursche. „Wenn wir den Schatz erst haben.“ „Ach geh' mir mit dem Schatz!“ erwiderte die Eva ärgerlich. „Darauf geb' ich gar nichts.“ „Nun, wirf es nur nicht so weit weg. Du wirst schon anders reden, wenn wir erst am Ziel sind.“ Eva arbeitete ruhig weiter. „Sieh', Ev“, fuhr der Adam fort, „ich freu' mich ja auch nur so auf den Schatz, weil ich dann – nun, Deinewegen, will ich sagen –“ „Meinetwegen? Warum meinetwegen?“ fragte das Mädchen, indem es mit seiner Arbeit innehielt und die beiden Hände ausruhend auf den Griff des Spatens legte. „Ach Gott, Ev, bist du mir denn kein bißchen mehr gut? Ich weiß Frühlingssaussaaten umzugraben und herzurichten. In ihrem Eifer hatte sie nicht gemerkt, wie der Adam Walter aus dem Haus und an den niederen Gartenzaun getreten war und ihr schon eine Weile still zuschaute. Endlich redete er das Mädchen an. „Nun, so fleißig, Ev?“ Über-

**20 Euro gewinnen mit dem richtigen Lösungswort**

Textilbetrieb	eine der Musen	ein Tarifvertrag (Abk.)	ehem. argent. First Lady	europ. Inselvolk	Nadelbaum	Weltraum, Kosmos	Auspuffausstoß	afrik. Völkerguppe	be-wandert, erfahren
Techno-veranstaltung				schlecht erzogenes Kind	Geschlech-nisfolge		abge-sägter Baum-stamm	Geschäftsart (Tante-...-Laden)	
Vor-mittags-veranstaltung	nicht ein einziges		Gibbonaffenart		Untugend				
Sportpreis	Tabak-ware	Stelle mit wenig Raum					Fluss in West-europa	US-Luftwaffe (ZW.)	Angriffs-spieler beim Fußball
Dekor							16. Buch-stabe des griech. Alphabets	höffliche Anrede für Damen	röm. Göttin der Morgen-röte
Donau-zufluss bei Passau			Titel jüd. Gesetzes-lehrer						
Abk.: ge-gründet				ital.: heilig	US-Nach-richten-sender	poln. Ost-seehalb-in-sel	Erfinder einer Bremse	Liebesbe-zeigung	Kfz.-Z.: Fürth
latein-amerik. Tanz	Wider-wille, Ekel								Haupt-stadt in Europa
Stadt in Austra-lien	ohne Zweck und Verstand							engl.: Ohr	

**FOTOGRAFIEREN SIE GERNE?**

In Ihrer Freizeit Geld verdienen! Geeignet für Jedermann. Nutzen Sie die Gelegenheit! Telefon 06157.989 699

FRANKENSTEINER RUNDSCHAU

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



BRIGITTE WILFER AUS PFUNGSTADT ist Gewinnerin des letzten Kreuzworträtsels. Es gratulierte ihr unsere Redakteurin La'Kisha Reimund.

**Das Lösungswort einsenden**

Schicken Sie eine Postkarte mit der Angabe des Lösungswortes an die Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Straße 9, 64319 Pfungstadt. Lösungswort angeben. Einsendeschluss ist der 31.03.2015. Bitte geben Sie Ihre Adresse und Telefonnummer an zwecks Benachrichtigung. Die 20 Euro bringt eine Fotografin oder ein Fotograf vorbei und schießt ein Foto, welches in der nächsten Ausgabe veröffentlicht wird. Viel Glück!

**Herzlichen Glückwunsch! 20 Euro für Brigitte Wilfer.**

Das Lösungswort lautete „Faschingstreiben“.

terkurs täglich von 11-17 Uhr, wobei es um das Thema Mut gehen wird. Erfahrungen sind nicht erforderlich – es geht um den Spaß an Theaterspielen. Natürlich gibt es zum Abschluss eine Aufführung! Illustratorin Christin Bittner leitet den Comickurs, täglich von 11-13 Uhr. Aus unserem Lieblingswitz entwickeln wir ein Storyboard, mit Texten, Sprechblasen und allem, was dazu gehört. Daraus zeichnen wir unseren Comicstreifen, der zum Schluss noch colori-

ert werden kann. Alle fertigen Comics werden dann zu einem Heft zusammengefasst. Anmeldung/Infos zu Feriencamps und Wochenendkursen gibt es bei der Werkstatt Sonne e.V., 06257-82061 od. www.werkstatt-sonne.de

**FORTSETZUNGS-GESCHICHTE FRANKENSTEINER ECKE**

ihre Augen umflorten. Und Adam verstand sie. Er reichte ihr die Hand und sagte: „Damit muß ich mich zufrieden geben, aber ich hoffe das Beste. Außer dir hält auch mich hier nichts. Es wird schon alles gut werden.“ Damit verließ er Eva, kehrte aber nicht ins Haus zurück, sondern suchte sein bescheidenes Heim auf. Schon am nächsten Tag traf auch der landgräfliche Kommissarius in Beerbach ein und begab sich zunächst zu dem Hause des Försters. Es war ein Herr von schlankem Wuchs mit grau meliertem Haar und glattem Gesicht, ganz in Schwarz gekleidet. Er befeiligte sich eines äußerst würdevollen Benehmens und sprach etwas gezwungenes, mit französischen Brocken vermisches Hochdeutsch. Die verbundenen Schatzgräber begrüßte er sehr herablassend und die Sergeantin mit einer gewissen Vertraulichkeit. Sein etwas stechender und unsicherer Blick fiel zwar auf, erregte aber kein Mißtrauen.

**Äpfel** Wer weiter denkt, kauft näher ein!

aus eigenem Anbau Äpfel & Birnen

Unser Angebot: Wechselnde Sorten

1kg 1.50 €

Bunte Eier, grüne Soße, Gemüse, Salate u.v.m.

Wir wünschen schöne Osterfeiertage! Ihre Familie Muth

Obsthof Breitenloh  
64367 Mühlal-Nieder-Beerbach  
Familie Muth  
Telefon 06151-55751  
Mo-Mi 14-18 Uhr, Sa 9-16 Uhr  
Do-Fr 10-12 + 14-18 Uhr

landwirtschaftliche Produkte aus eigener Herstellung

www.obst-hof-breitenloh.de

Fortsetzung folgt

## Körperlich fit durch Faszientraining

SEEHEIM. Mit einem Faszientraining setzt der Turnverein Seeheim (TVS) seine Angebotspalette in diesem Jahr fort. Bei dieser Trainingsart geht es um die Erhaltung der körperlichen Fitness und dabei das Training der Faszien zu integrieren. Das Bindegewebe rund um die Muskulatur wird auch als Faszien bezeichnet. Mittlerweile wird immer mehr der Zusammenhang zwischen elastischen und gesunden Faszien und dem Wohlbefinden im ganzen

Körper erkannt. Dieses einfache wie effektive Training ist für jeden erlernbar. Ob für einen schmerzfreien Rücken oder eine sportliche Höchstleistung: Wer die Techniken des Faszientrainings beherrscht, hält seinen Körper fit und beugt Verletzungen vor. Das jeweils einstündige Training startete Ende Februar und ist immer donnerstags um 18.15 Uhr im TVS-Vereinsheim im Christian-Stock-Stadion. Weitere Infos unter Telefon 06257-5060717. (TVS)

## Gemeinde sucht Wohnraum für Asylbewerber

SEEHEIM-JUGENHEIM. Die Zahl der Flüchtlinge und Asylbewerber steigt bundesweit Tag für Tag. Das Land Hessen weist den Landkreisen jeweils eine bestimmte Aufnahmequote zu. Der Landkreis verteilt die Flüchtlinge nach einem festgelegten Schlüssel auf die Kommunen.

Im Verlauf der kürzlich in Jugenheim veranstalteten Bürgerversammlung wurde, angeregt privaten Wohnraum zur Unterbringung der Flüchtlinge anzuwerben.

Bürgermeister Olaf Kühn richtet deshalb einen Appell an Haus- und Wohnungsbesitzer, leer stehenden und ungenutzten Wohnraum auch für die-

sen Personenkreis zur Verfügung zu stellen. Mieter und Vertragspartner ist der Landkreis.

Gesucht werden Wohnungen oder Häuser für 20 bis 30 Personen. Sie sollten ab sofort bezugsfertig und in erreichbarer Nähe zum Öffentlichen Personennahverkehr liegen.

Außerdem werden Wohnungen für anerkannte Asylbewerber gesucht. Gesucht wird für Einzelpersonen, Ehepaare und Familien.

Angebote nimmt der Fachdienstleiter Ralf Sturm vom Fachbereich Soziales, Sicherheit und Ordnung im Rathaus (Tel 06257 990 302) entgegen, der auch weitere Auskünfte gibt. (ps)

## 6. Folkdance-Abend mit Live-Musik in Ober-Beerbach

Mit Folk-Band „Chance to Dance“ | Seeheim-Jugenheim | Ober-Beerbacher Bürgerhalle | Im Mühlfeld 7

Am Freitag, den 17.04.2015 findet ab 20 Uhr in der Bürgerhalle Ober-Beerbach zum sechsten Mal ein Folkdance-Abend mit Livemusik statt. Der Abend wird von der Folk-Band „Chance to Dance“ mit Unterstützung von „Beerbach-in-Bewegung e.V.“ organisiert und durchgeführt.

Die Folk-Band „Chance to Dance“ kommt aus Südhessen und spielt traditionelle Tanzmusik. Instrumente wie Dudelsäcke, Akkordeon, Geige, Kontrabass, Saxophon und Percussion kommen dabei zum Einsatz. Es werden

Tänze aus der Englischen Country Dance Tradition – manchmal auch „Barn Dance“ oder „Celdidh“ genannt – mit typischen Figuren wie Square und Longways Sets, Kontra- und Kreistänzen getanzt. Die Tanzschritte werden von dem „Caller“ (Tanzleiterin) Abi Kautin angesagt, so dass sie auch von ungeübten Tänzern problemlos umgesetzt werden können. Es sind weder Vorkenntnisse noch Partner nötig.

Information unter [www.chance-to-dance.de](http://www.chance-to-dance.de) oder bei Keith Macdonald, Telefon 06257-503 72 10.

## Kultur im Schloß Heiligenberg

Kammermusik-Duo Cello und Klavier mit Alexandre Debrus und Alexander Mogilevsky | Schloss Heiligenberg / Samstag, 18. April 2015 / 19:00 Uhr | Gewinnen Sie 2 Eintrittskarten

SEEHEIM-JUGENHEIM. Das Konzert findet in 64342 Seeheim-Jugenheim statt im historischen Garten-Salon (Navigation: Alexanderstraße, Jugenheim. Am oberen Ende der Straße: Auffahrt zum Schloß Heiligenberg).

Alexandre Debrus gehört zu den vielversprechenden Cellisten seiner Generation. Bereits im Alter von 4 Jahren begann seine musikalische Ausbildung. Er studierte an der Chapelle Musicale Reine Elisabeth de Belgique, fer-

ner bei Mischa Maisky in Sienna, Marc Drobinsky in Paris, Yvan Monghetti in Basel und Mstislav Rostropovich. Er ist mehrfacher Preisträger und gewann zahlreiche Anerkennungen in Belgien, Japan und Italien. Er konzertiert regelmäßig in fast allen europäischen Ländern, in den USA, Südamerika, China und Japan. Er hatte auch schon einen Auftritt im belgischen Königshaus. Er ist ein gern gesehener Gast bei internationalen Festivals wie z. B. beim No-

vossibirsk Cello Festival, in Serbien, beim Martha Argerich Festivals in Buenos Aires und Lugano. Außerdem hat er bereits über 20 CDs eingespielt, darunter 2014 alle 6 Cello-Suiten von J. B. Bach.

Alexander Mogilevsky studierte Klavier an der Moscow School of Music für begabte Kinder und später am Moscow State Tchaikovsky Conservatory bei Prof. Lev Naoumov und begann seine Karriere mit dem Gewinn des 1.

## Saitenklänge | Gewinnen Sie 2x2 Eintrittskarten

BICKENBACH. Unter dem Motto „Saitenklänge“ haben die Kammerkonzerte im Jagdschloß Bickenbach e. V. Musik für Saiteninstrumente im Programm. Als „Instrument der Götter und Könige“ präsentiert am Freitag, 17. Juli 2015 die renommierte Ausnahmekünstlerin Silke Aichhorn (Traunstein) die Harfe, ebenfalls mit Werken vornehmlich des 19. Jahrhunderts.

„Musik für Geist und Seele“ aus Renaissance und Barock unter dem Ti-

tel „Diletto Spirituale“ hat das Weilburger Duo Kirchhof auf Laute und Viola da Gamba am Samstag, 05. September 2015 um 17 Uhr im Programm.

Karten sind zu 15,- Euro, ermäßigt 10,- Euro erhältlich, Familien (zwei Erwachsene mit Kindern bis 18 Jahren) zahlen pauschal 20,- Euro. Der Einlass zu den Konzerten ist eine halbe Stunde vor Beginn. Ein barrierefreier Zugang ist vorhanden. Aktuelle Informationen und Eintrittskarten sind unter der Ruf-

nummer 06257-919440 sowie unter [info@kammerkonzerte-bickenbach.de](mailto:info@kammerkonzerte-bickenbach.de) erhältlich.

Der Vorverkauf läuft ab sofort bei Spiel- und Schreibwaren Spreng in der Pfungstädter Str. 8 in Bickenbach, Tel. 06257-2168 sowie bei Gitarre und Saite in der Rodensteinstr. 13 in Bensheim, Tel. 06251-7057677.

An den Veranstaltungstagen sind die Verantwortlichen zusätzlich unter Mobilteil. 0171-1728968 zu erreichen.



FOTO: KAMMERKONZERTE IM JAGDSCHLOSS BICKENBACH E. V.

SILKE AICHHORN/HARVE spielt am 17. Juli Werke aus dem 19. Jahrhundert: Gewinnen Sie 2x2 Eintrittskarten! Schicken Sie eine Postkarte an Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. Stichwort: „Silke Aichhorn/17. Juli“. Einsendeschluss ist der 20.04.2015. Bitte vermerken Sie unbedingt Ihre Telefonnummer. Die Gewinner werden angerufen. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Viel Glück!

## Burg Tannenberg wieder belagert

SEEHEIM-JUGENHEIM. Mit Schaufeln, Rechen und diversen anderen Werkzeugen beginnen am 28.03.15 wieder die Erhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten auf der Burg Tannenberg über Seeheim.

In dieser Saison soll ein großes Pensum geschafft werden. Der Burggraben wird begehbar gemacht und

die Vorarbeiten für einen Aufgang zum Turm sollen beginnen.

Es werden noch Helfer und Helferinnen für dieses Mammutprogramm gesucht.

Wer Interesse hat, kann mit Klaus Möws (Telefon 06257-82398) oder mit Peter Künzel (Telefon 06257-50040) Kontakt aufnehmen.

## Fahrt ins Thermalbad

SEEHEIM-JUGENHEIM. Das kommunale Seniorenbüro organisiert von Herbst bis zum Frühjahr Ausflüge ins Thermalbad Bad Schönborn. Anmeldungen nimmt Andrea Lehrian im Rathaus (Tel 06257-990284) entgegen, die auch weitere Informationen gibt. (ps)

Preises beim Tchaikovsky Wettbewerb für junge Musiker. Er tritt als renommierter Pianist in allen großen Konzertsälen der Welt auf, darunter die Carnegie Hall und das Lincoln Center in New York, die Royal Festival Hall und die Wigmore Hall in London, das Concertgebouw in Amsterdam, das Gewandhaus in Leipzig und die Tonhalle in Zürich. Auch ist er mehrfacher Preisträger internationaler Musikwettbewerbe. Auch er hat zahlreiche CD's eingespielt. Seine Kammermusikpartner sind u. a. Martha Argerich, Mischa Maisky, Julian Rachlin und natürlich Alexandre Debrus.

Das Programm beinhaltet Schumann: 3 Fantasiestücke Opus 73 Mendelssohn-Bartholdy: Sonate Nr. 2, Opus 58 für Violoncello und Klavier; Pause; Debussy Sonate für Violoncello und Klavier in d-Moll, de Falla Suite populaire espagnole.

Vvk.: 19 € (erm. 16 €); Ak.: 21 €; (erm. 18 €). Vorverkauf an den bekanntesten Stellen oder bei [www.ztx.de](http://www.ztx.de) oder direkt über: [www.schloss-heiligenberg.de](http://www.schloss-heiligenberg.de) (am Ende des Veranstaltungstextes finden Sie die Adresse, mit der Sie direkt zum Vorverkauf gelangen.) Gewinnen Sie 2 Eintrittskarten! Schicken Sie eine Postkarte an Frankenstei-



FOTO: KULTUR IM SCHLOSS HEILIGENBERG

ALEXANDER MOGILEVSKY



ALEXANDRE DEBRUS

ner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. Stichwort: „Kammermusik-Duo Cello & Klavier“. Einsendeschluss ist der 10. April 2015.

Bitte vermerken Sie unbedingt Ihre Telefonnummer. Die Gewinner werden angerufen. Die Karten liegen an der Abendkasse bereit. Viel Glück! (fran)

WIR STYLEN DONNERSTAGS BIS 20 UHR

**Lounge & cut**

SALON STEINMETZ JUGENHEIM

"Service erleben"

BORIS STEINMETZ • HAUPTSTR. 44  
64342 JUGENHEIM • 06257-2221  
WWW.SALON-STEINMETZ.DE

18-20 H HAPPY HOUR

HERREN SCHNITT 12,90 €  
DAMEN WÄSCHEN + SCHNITT + FÖHNER + STYLING 28,50 €

SOLVIS

**Welche Heizung ist denn nun die richtige? Fragen Sie den Fachmann!**

Uwe Felsmann berät Sie unverbindlich, auch vor Ort.

Wir wünschen allen Kunden und Freunden ein schönes Osterfest!

Uwe Felsmann GmbH  
Breslauer Str. 2  
64342 Seeheim-Jugenheim  
Tel. 06257 - 868180  
info@felsmann.de  
www.felsmann.de

FELSMANN & PARTNER

€UPCOM

Ich wär' so gerne Millionär!

Millionär werden zu wollen und dabei nur auf das Glück zu hoffen, ist nicht sehr klug. Nur des Geldes wegen einen Millionär zu heiraten ist sicher genauso wenig erstrebenswert. Von Beruf Sohn oder Tochter zu sein und die Millionen nur zu erben, führt auch sehr oft nur zu schnellem Verlust des aufgebauten Reichtums..... Wie wäre es denn mal mit einer echten, seriösen und cleveren Idee, die in unsere Zeit passt, deren Umsetzung Spaß macht und eine realistische Chance zu der selbst erarbeiteten Million bietet? Wir haben das Konzept, Du musst nur die Bereitschaft zur INFORMATION (ca. 45 Minuten) mitbringen. Die Investition und das Risiko liegen bei 0,00! Aus den ersten 50 Interessenten werden 10 in unser €-Praktikum aufgenommen.

Infos anfordern unter: [www.eupcom.de](http://www.eupcom.de)

PRÄSENTIEREN SIE IHRE FIRMA MIT WERBEWIRKSAMEN PROSPEKT- UND FLYER-BEILAGEN

Telefon 06157-98 96 99

IHR PC-PARTNER AN DER BERGSTRASSE.

QUALITÄT UND KOMPETENZ SEIT ÜBER 30 JAHREN.

WIELE REDEN ÜBER SERVICE WIR BIETEN IHN!

Gerne helfen wir Ihnen bei Computerproblemen:

- in unserem Ladengeschäft
- bei Ihnen vor Ort
- per Fernwartung

06257- 5049031

COMPUTER 73

Computer 73 GmbH  
Philipp-Reis-Str.3  
64404 Bickenbach

www.computer73.de  
info@computer73.de



PATRICK DRUFFEL, Niederlassungsleiter

## Wer hilft mir zu einem Job?

Wer eine Arbeit, einen Job sucht, der ist dankbar, wenn er Unterstützung bekommt. Da bietet sich der Kontakt mit der **Firma IMPACT GmbH, Niederlassung Darmstadt**, an. Wer ist diese flexible Personalagentur?

IMPACT ist eine in Mannheim gegründete und familiengeführte Unternehmensgruppe, die außer in Darmstadt u.a. in Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Heidelberg, Karlsruhe, Ludwigshafen, Mainz, München, Penzberg und Stuttgart vertreten ist. Seit dem Jahrtausendwechsel ist IMPACT der führende Personaldienstleister in der Region Rhein-Neckar. Konzerne, stille Weltmarktführer und renommierte mittelständische Unternehmen aus der Region rekrutieren mit IMPACT als Partner ihr

Personal. Hier geht es um langfristige und partnerschaftliche Zusammenarbeit. Man setzt auf Qualität und Seriosität, plant schon heute die Zukunft von morgen, auch als Ausbildungsbetrieb. Für IMPACT-Professionalität sprechen zahlreiche Zertifizierungen wie OHSAS 18001 Occupational Health and Safety Assessment Series, DIN EN ISO 9001:2000 Qualitätsmanagementsystem, ISO 9001:2008 Qualitätsmanagementsystem und SCC/SCP Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutz-Ma-

management. – IMPACT in Darmstadt bietet interessante Jobs von Bensheim bis Darmstadt und Umgebung. Hier findet man Arbeit bei interessanten namhaften Unternehmen in Voll- oder Teilzeit. Das kompetente Team am Luisenplatz mitten in Darmstadt kann auf zahlreiche Erfolgsgeschichten der vergangenen Jahre zurückblicken. Ein Kontakt mit der Group hilft, Teil dieser Erfolgsgeschichte zu werden. Wegen der vielen namhaften Kunden an der Bergstraße ist eine weitere Niederlassung in Bensheim ge-

plant. Geboten werden kaufmännische, gewerblich/technische Stellen zu IGZ-DGB Tariflohn, Branchentarifzuschläge/überbetriebliche Zulagen (bei entsprechender Qualifikation), eine mitarbeiterfreundliche Zeitkontenregelung, geschulte und kompetente Betreuer, angenehmes Betriebsklima sowie Karrierechancen. (wof/wm)

### IMPACT business GmbH

Niederlassung Darmstadt  
Luisenplatz 7 (Deutsche-Bank-Haus)  
64283 Darmstadt  
Tel. 06151-152220  
Fax 06151-1522277  
E-Mail: Darmstadt@IMPACT-Group.de  
Internet: www.IMPACT-Group.de  
Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8.00 bis 17.00 Uhr



Jochen Kräuter, Patrick Druffel, Pierre-Henri Quervel (v.l.n.r.)



DAS TEAM: Jochen Kräuter, Denis Valtaitis, Pierre-Henri Quervel, Patrick Druffel, Fynn-Sören Timm (v.l.n.r.)



SEBASTIANSMARKT UND SCHLACHTFEST IN SEEHEIM: Am Samstag, den 21. März findet in der Sport- und Kulturhalle Seeheim wieder der traditionelle Sebastiansmarkt der Landfrauen Seeheim-Jugenheim gemeinsam mit dem Schlachtfest der Freiwilligen Feuerwehr Seeheim statt. Die Landfrauen bieten zwischen 08.30 Uhr und 14 Uhr

wieder eine große Auswahl selbst hergestellter schöner Gebrauchsartikel, Köstlichkeiten aus dem eigenen Kräutergarten, Marmelade und Latwerge aus Eigenproduktion und schmackhaften, selbst gebackenen Kuchen an. Begleitend wird auch Kaffee ausgeschenkt. Für das leibliche Wohl sorgt von 11.30 bis 14.00 Uhr dann auch noch die Seeheimer Feuerwehr mit einer vielfältigen Schlachtplatte, sowie mit hausgemachter „Grüner Sauce“ und Pellkartoffeln. Für den kleinen Appetit sind auch heiße Würstchen erhältlich. Kalte Getränke werden ebenfalls angeboten. Alle Kuchen und Speisen stehen auch zum Mitnehmen zur Verfügung.

**HERBST**  
Gebäudereinigung

Unterhaltsreinigung  
Auch Privathaushalte  
Grundreinigung  
Treppenhausreinigung  
Hausordnung  
Fensterreinigung

Rudolf-Diesel-Str. 9 | 64319 Pfungstadt | Tel. 06157.157390

**MITARBEITER  
! GESUCHT !**  
im Großraum  
Darmstadt/Pfungstadt  
auf 450€-Basis

## Werkstatt Sonne: Bronzeguss | Wachsausschmelz- verfahren

Unter Anleitung von Peter Glasbrenner von der Kunstgießerei Ars fundendi findet von Donnerstag bis Sonntag, 30. April bis 3. Mai ein Bronzekurs in der Werkstatt Sonne e.V. statt, Sandstraße 86 in Seeheim.

Dabei geht es um die Entstehung einer Bronzeskulptur vom Wachsmodell bis zum endgültigen Kunstwerk.

Ein ganzes langes Wochenende können Anfänger und Fortgeschrittene die unterschiedlichen notwendigen Schritte auf dem Weg zur fertigen Skulptur selbst erleben und vor allem durchführen.

Das Gießen der flüssigen Bronze ist ein unvergessliches Erlebnis. Anmeldung und weitere Infos bei Conny Mattutat, Tel. 06257-85082 oder Werkstatt SONNE, Tel. 06257-82061, www.werkstatt-sonne.de.



VIER DAMEN LEITEN MGv SEEHEIM: Die Mitglieder des MGv 1859 Seeheim bestätigten bei der Jahreshauptversammlung am 4. Februar. Angelika Buhmann als Vorsitzende, Bettina Berneit als Stellvertreterin und Beate Vaerst als Schriftführerin. Neue Rechnerin im geschäftsführenden Vorstand wurde Ulrike Pöpel. Die vier Damen werden den Verein für weitere drei Jahre leiten. Sie werden unterstützt von den Beisitzern Horst Lösel, Beate Lohr, Sepp Haug, Rosie Tietze und Uschi Schollenberger. Die vier Damen werden den Verein für weitere drei Jahre leiten. Auf dem Foto: Bettina Berneit, Beate Vaerst, Angelika Buhmann, Ulrike Pöpel (v.l.)

## Werkstatt Sonne: Speckstein | Freie Form

Am Wochenende vom 21.-22. März können Anfänger und Fortgeschrittene in der Sandstraße 86 unter der Leitung von Conny Mattutat die Vielfältigkeit des Arbeitens mit Speckstein erleben. Der Kurs führt vom ersten Entwurf bis

zu einer kleinen Ausstellung der fertigen Skulpturen. Samstag von 14-18 Uhr, Sonntag, 10-17 Uhr. Informationen und Anmeldung unter Tel. 06257-85082 oder Werkstatt Sonne 06257-82061, www.werkstatt-sonne.de.

## Kunstoffahrt zur Schlemmer-Ausstellung

SEEHEIM-JUGENHEIM. Mit einer Ausstellung präsentiert die Staatsgalerie Stuttgart derzeit das umfangreiche Werk von Oskar Schlemmer, einem bekannten Bauhauskünstler. Gezeigt wird sein facettenreiches Wirken mit allen Varianten der Malerei, der Bühnenkunst sowie mit ausdrucksstarken Skulpturen.

Im Rahmen vom gemeindlichen Seniorenprogramm bietet Dörte Hartmann am 31. März (Dienstag) eine Tagesfahrt zur Ausstellung an. Der Bus fährt um 9 Uhr vom Villenave d'Ornon-Platz ab. Noch sind einige Plätze frei.

Anmeldungen nimmt das kommunale Seniorenbüro (Tel 06257 990284) entgegen. (ps)

2	4	7			9
	8			9	5
		4			8 3
	5		6		
8			4		9
	4			2	7
				1	5
7	9		5		

**Balkone - Geländer - Überdachungen**

alles Aluminium · direkt vom Hersteller

**Hotline: 0178 - 77 11 00 9**

Wir erstellen Gutachten  
Wir sanieren Alt- und Neubau  
Dämmung-Fenster-Terrassenböden

**SICHER GAS?**  
IN SACHEN

DAS TEAM VOM FACH

**HEINZ DIETER GMBH**

Sanitärinstallation  
Gasheizung  
Spenglerei · Solar  
Kundendienst

Magdalenenstraße 19  
64289 Darmstadt  
Tel. 0 61 51 / 71 45 75

Meisterbetrieb  
seit 1878

Rufen Sie einfach an!  
Info@gas-wasser-dieter.de · www.gas-wasser-dieter.de  
Persönliche Fachinfo schnell, direkt, kostenlos

## Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten

Manchmal ist ein Punkt erreicht, an dem Kinder ohne Unterstützung nicht mehr weiterkommen:

Fehlende Motivation, Pubertät oder krankheitsbedingte Lernprobleme können der Auslöser sein, weiß ABACUS-Institutsleiterin Sabine Bauer und bietet einen Ausweg an: „Bei ABACUS wird jeder Schüler einzeln betreut, denn nur so lassen sich Wissenslücken wirkungsvoll und dauerhaft beseitigen. Mit dem Erfolg kommt auch der Spaß am Lernen wieder!“

Ein Team von erfahrenen Nachhilfelehrern steht für alle Fächer und Altersstufen zur Verfügung. Der Unterricht ist auf die jeweiligen Lernprobleme jedes einzelnen Schülers ausgerichtet.

Schüler und Eltern können bei ABACUS einen vielfältigen Service in Anspruch nehmen: Die Unterrichtszeiten sind flexibel und können nach Bedarf abgestimmt werden, also auch abends und am Wochenende. Die erforderlichen Lernstunden werden auf ein Minimum begrenzt.

Für Anmeldung und Abfahrt fallen keine Gebühren an.

Nicht nur Schüler, sondern auch berufstätige Erwachsene, die einen Schulabschluß nachholen oder andere Lücken schließen möchten, können davon profitieren. Weitere Infos beim ABACUS-Nachhilfeeinstüt unter: Darmstadt 06151-667 17 66; Bergstraße 06251-936 91 79 oder unter [www.abacus-nachhilfe.de](http://www.abacus-nachhilfe.de).



DAS ABACUS-BÜROTEAM: Elke Bub, Sabine Bauer, Uwe Bauer, Elke Redemund (v.l.).

## Spatenstich für großes Wohnbauprojekt

Besondere Atmosphäre | hier kommen Neu und Alt zusammen

DARMSTADT. Noch ist es eine große leere Fläche in Darmstadt, Michaelisstraße 16-18 / Ecke Koblenzer Straße 2. Das wird sich aber schnell ändern. Der Bauträger DAcore hatte zum offiziellen Spatenstich am 4. März 2015 eingeladen. Hier werden in mehreren Bauabschnitten 113 Wohneinheiten entstehen. Eine breite Auswahl von 2- bis 5-Zimmer-Wohnungen wird es geben. Herr Hans Weber von der Firma BPD, zuständig für Marketing und Kommunikation, stellte das Bauprojekt vor. Anwesend war auch Herr Dipl.-Ing. Stefan Messemer, der

Niederlassungsleiter und Prokurist der Firma BPD Immobilienentwicklung GmbH Hauptniederlassung Frankfurt. Cornelia Zuschke, Dezernentin der Stadt Darmstadt, sprach das Grußwort der Stadt Darmstadt. Zum Festakt kamen auch viele Wohnungserwerber. Kinder der benachbarten Kindertagesstätte Waldkolonie legten mit Helm und Schaufeln kräftig Hand an und förderten die zuvor versteckten „Bodenschätze“ ans Tageslicht. Beim anschließenden Imbiss konnten sich die Teilnehmer an einem großen Architekturmodell in der denkmalge-

schützten ehemaligen Reithalle über die zukünftige Bebauung und die weiteren Abläufe informieren. Ausgestellt waren dort auch einige künstlerische Fotografien, die Teile der ehemals vorhandenen Bebauung zeigten. Der Hobbyfotograf Werner Muhl hatte sie im Vorfeld des bereits erfolgten Abrisses aufgenommen.

Mit dem Projekt DAcore verwirklicht die BPD Immobilienentwicklung GmbH zusammen mit der Stadt Darmstadt ein anspruchsvolles Wohnkonzept, bei dem die Wünsche der zukünftigen Bewohner berücksichtigt wurden. Über 50 Prozent der Wohnungen des ersten Bauabschnittes sind bereits verkauft bzw. reserviert. „Wir bereiten deswegen bereits mit Hochdruck den zweiten Bauabschnitt vor“, so Gunter Seibert als verantwortlicher Projektentwickler. Der Verkaufsstart hierfür beginnt Anfang April. Die Lage des Bauprojektes hat eine gute Verkehrsanbindung zur Innenstadt, zum Hauptbahnhof und zur Autobahn. Die Nähe zum Wald, zum Kindergarten und zur Schule machen den Standort gerade auch für Familien sehr attraktiv. DAcore besitzt zukünftig eine ganz besondere Atmosphäre, weil hier NEU und ALT zusammenkommen. Das denkmalgeschützte ehemalige Verwaltungsgebäude wird umfangreich aufwendig zu einem Haus-in-Haus-Wohngebäude umgebaut. Die ehemalige Reithalle mit ihrem imposanten Dachtragwerk wird saniert und dient später als Garage. Ebenfalls unter Denkmalschutz steht die alte Fahrzeughalle wegen ihres weit auskragenden, anmutig geschwungenen Kragdachs. Später soll sie einen Gemeinschaftsplatz überdachen. Die neuen Mehrfamilienhäuser werden jeweils aus drei Vollgeschossen und einem Staffelgeschoss mit Penthouse-Wohnung und großer Dachterrasse bestehen und haben Wohnungsgrößen zwischen 57 und 115 qm. Sie werden ausgestattet mit Parkett, Fußbodenheizung und elektrischen Rollläden. Sie sollen barrierefrei sein und sind über Aufzüge zu erreichen. Zu jeder Wohnung wird ein Pkw-Stellplatz in einer Tiefgarage gehören. Ebenfalls wird es einen Stellplatz mit Ladestation für Elektroautos geben.



KINDER DER BENACHBARTEN KINDERTAGESSTÄTTE Waldkolonie legten mit Helm und Schaufeln kräftig Hand an.



DIE NÄHE ZUM WALD, zum Kindergarten und zur Schule machen den Standort gerade auch für Familien sehr attraktiv.

## Krebs: Lösungen in Reichweite

Finanzierung der ambulanten Krebsberatungsstellen gefördert | Vortrag Brustkrebsvorsorge am 23.03. in Griesheim

Anlässlich des Weltkrebstages am 4. Februar 2015, der in diesem Jahr unter dem Motto: „Krebs: Lösungen in Reichweite“ stand, fordert die Landesarbeitsgemeinschaft (LAG) der qualifizierten ambulanten Krebsberatungsstellen in Hessen auch für die Finanzierung der ambulanten Krebsberatung eine Lösung zu finden.

Professor Christian Jackisch, Vorstandsvorsitzender der Hessischen Krebsgesellschaft e.V. und Vertreter der Landeskrebsgesellschaften im Vorstand der Deutschen Krebsgesellschaft e.V., weist aus diesem Anlass darauf hin, dass zu den wichtigen Versorgungsstrukturen auch eine bedarfsgerechte psychoonkologische Behandlung gehört.

Inzwischen kann eine Vielzahl von Krebserkrankungen effektiv behandelt werden. In den Blickpunkt rückt daher die Situation von Betroffenen, die mit den teilweise erheblichen Folgen einer

erfolgreichen Krebsbehandlung zu-recht kommen müssen. Ein hoher Beratungsbedarf besteht deshalb auch nach Abschluss einer onkologischen Behandlung.

Neben den körperlichen Folgen geht es dabei um eine Reihe psychosozialer Auswirkungen, wie emotionale Belastungen, ein hoher Stresslevel z.B. angesichts notwendiger Nachuntersuchungen, Ängste, wirtschaftliche Sorgen und Probleme bei der Wiederaufnahme des normalen Lebens- und Berufsalltags.

Damit müssen nicht nur die Erkrankten selbst zurecht kommen. Eine Krebsdiagnose stellt auch für Angehörige eines Erkrankten eine Krise dar. Auch sie können seelisch belastet und durch wirtschaftliche und soziale Folgen beeinträchtigt sein.

Eine wichtige Funktion erfüllen in diesem Zusammenhang ambulante Krebsberatungsstellen. In Hessen gibt es neben sechs Psychosozialen Krebsberatungsstellen der Hessischen Krebsgesellschaft e.V. auch die unab-

Sparen Sie bis zu 250,-€\*\*  
Thomas Cook  
Reisebüro  
Freiligrathstraße 59  
64319 Pfungstadt  
Tel.: 0 61 57 - 80 00 0  
E-Mail: [Pfungstadt@tc-rb.de](mailto:Pfungstadt@tc-rb.de)

Überzeugen Sie sich selbst und testen Sie uns!  
Kostensetzung  
Kostensetzung  
Kostensetzung

FLUGHAFEN TRANSFER  
KOSTENLOS!  
Kompetentes Fachpersonal  
Preisvergleichssystem  
Kostenlose Parkplätze  
Hauseigener Flughafentransfer  
24h Hotline  
Alle renommierten Veranstalter

Jetzt auch online buchen unter [www.tc-rb.de/pfungstadt](http://www.tc-rb.de/pfungstadt)

chologinnen, die Fortbildungen in Psychoonkologie absolviert haben.

In Griesheim bietet der Verein „Weiterleben e.V.“ donnerstags, in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr, im Beratungsraum des Georg-August-Zinn-Hauses, eine Psychoonkologische Beratung für an Krebs erkrankte Menschen

Kreuz, Groß-Gerauer-Straße 24, in Kooperation mit dem Verein „Weiterleben e.V.“, dem Frauen- und Gleichstellungs-

büro der Stadt Griesheim und dem „Griechischen Frauentreff“ eine Informationsveranstaltung zum Thema „Brustkrebs-Vorsorge“ statt, an der alle interessierten Frauen teilnehmen kön-

Merschroth'sche Höfe  
WOHNEN UND SERVICE FÜR SENIOREN  
VOLLSTATIONÄRE PFLEGE  
KURZZEITPFLEGE  
BETREUTES WOHNEN  
TAGESPFLEGE • MENUESERVICE  
64319 Pfungstadt-Hahn • Kirchweg 2-10  
Telefon 06157-94590  
Mail: [info@merschroth.de](mailto:info@merschroth.de)  
Internet: [www.merschroth.de](http://www.merschroth.de)

hängige Krebsberatungsstelle des Vereins „Weiterleben e.V.“ in Darmstadt.

In diesen Krebsberatungsstellen wird Betroffenen und ihrem sozialen Umfeld qualitätsgesicherte psychoonkologische Unterstützung angeboten.

Entsprechend den Vorgaben des 2008 ins Leben gerufenen Nationalen Krebsplans hat jeder Mensch, der direkt oder indirekt durch eine Krebserkrankung betroffen ist, Anspruch auf psychoonkologische Unterstützung.

Die ambulanten psychosozialen Krebsberatungsstellen erfüllen diesen Anspruch, indem sie eine niedrigschwellige psychosoziale Versorgung anbieten. Jeder Krebsbetroffene kann sich zu jedem Zeitpunkt der Erkrankung an die Krebsberatungsstellen wenden und Unterstützung bei der Krankheitsbewältigung, Sozialberatung, Informationen und Vermittlung an weiterführende Hilfsangebote erhalten. Bisher wird die für die Ratsuchenden unentgeltliche ambulante Krebsberatung weder durch Krankenkassen noch durch Rentenversicherungen finanziert. Die für die Arbeit der Krebsberatungsstellen notwendigen Mittel werden mit viel Aufwand und meist aus verschiedenen Quellen eingeworben und fast immer zeitlich befristet gewährt, wie z.B. im Rahmen des Förderschwerpunkts der Deutschen Krebshilfe e.V., die einige der qualitätsgesicherten Psychosozialen Krebsberatungsstellen in Deutschland noch bis 2016 fördert.

Die psychosoziale Krebsberatungsstelle Weiterleben e. V. in Darmstadt bietet seit 2008 Krebspatientinnen und -patienten und deren Angehörigen Begleitung bei der Bewältigung der Erkrankung durch Einzelgespräche, Paarberatungen, Gespräche mit Angehörigen und in einer Selbsthilfegruppe für Frauen mit einer gynäkologischen Krebserkrankung an. Die Beratungen werden durchgeführt von einer Ärztin und zwei Dipl.-Psy-

und deren Angehörige an. Um Voranmeldung unter der Telefonnummer 06151-926140, wird gebeten. Am 23. März 2015 findet um 16 Uhr im Veranstaltungsraum des Bürgerhauses am

Die Teilnahme ist kostenlos. Bei Rückfragen steht Ihnen die Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Griesheim, Karin Hofmann, Telefon 06155 701155, gerne zur Verfügung.

HERBST Gebäudereinigung  
Unterhaltsreinigung  
Auch Privathaushalte  
Grundreinigung  
Treppenhausreinigung  
Hausordnung  
Fensterreinigung  
Rudolf-Diesel-Str. 9 | 64319 Pfungstadt | Tel. 06157.157390

MITARBEITER ! GESUCHT !  
im Großraum Darmstadt/Pfungstadt auf 450€-Basis

Seriöser Nebenverdienst im Außendienst  
06157.989 699

ÜBER 20 JAHRE  
Das Pflgeteam Marienhöhe  
Für ein Leben in gewohnter Umgebung  
Tel. 06151-971 900  
Wir suchen einen Hausmeister  
zum sofortigen Beginn für unseren Pflegedienst für drei Tage in der Woche, ca. 4 Stunden als geringfügige Beschäftigung als 450,-€-Job. Zu Ihren Aufgaben gehören:  
● Botengänge  
● Fahrten mit Patienten  
● Kleine Reparaturarbeiten  
● Betreuung des Fuhrparks  
● Sie haben nette Kollegen und wir erwarten, dass auch Sie nett sind.  
Personalsachbearbeiter/in  
Wir bieten vom 15. Februar bzw. zum 1. März eine Teilzeitschäftigung (75%) in unserer Verwaltung an.  
Das sollten Sie gerne tun:  
● Bearbeiten und Führen der Personalakten  
● Vorbereitung für die Lohnabrechnung  
● Vorbereitende Tätigkeiten der Buchhaltung  
● Sekretariatsaufgaben  
Wir erwarten:  
● Eine hohe Sozialkompetenz  
● Verantwortungsvolles Arbeiten  
● Zuverlässigkeit  
Unser Team freut sich, Sie näher kennen zu lernen!  
Das Pflgeteam Marienhöhe • Oberstraße 31 • 64297 Darmstadt-Eberstadt  
Fax 06151-9719010 • [info@pflgeteam-marienhoehe.de](mailto:info@pflgeteam-marienhoehe.de)  
[www.pflgeteam-marienhoehe.de](http://www.pflgeteam-marienhoehe.de)

München. 2400 Wohneinheiten wurden in den letzten Jahren im Großraum Rhein-Main realisiert. Seit 2004 gibt es z.B. in Darmstadt-Arheilgen das „Glockengartenviertel“ mit rund 220 individuellen Häusern u. Wohnungen. (www)

WIR VERTEILEN IHRE BEILAGEN!



Wir gestalten, drucken und verteilen Ihre Printmedien. Kontinuierliche Werbung ist das A und O für geschäftlichen Erfolg. Gerne erstellen wir Ihnen ein unverbindliches Angebot. Rufen Sie an unter Telefon 06157.989699. redaktion@frankensteiner-rundschau.de



Brenn- und Kaminholz Bestellen Sie jetzt!

Buche ofenfertig kammergetrocknet Längen 25 oder 33 cm ab 76 € / Srm.

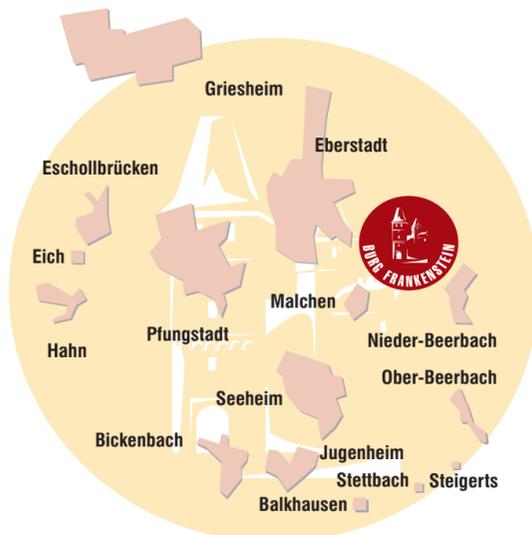
Tel. 06251-9 44 92 37 www.hannewaldholz.de



LAUNER FOTOATELIER RAHMEN 50% RABATT BESSUNGER STRASSE 107 DARMSTADT 06151-312409 0176.43077190

DAS VERBREITUNGSGEBIET

Die Frankensteiner Rundschau erreicht 43.500 Haushalte durch kostenlose Verteilung Eine Rundschau rund um die Frankensteiner Region



Kampfkunst beim Kirschblütenfest

GRIESHEIM. Im Rahmen der 850-Jahrfeier der Stadt Griesheim richtet die Budo Abteilung des TuS Griesheim zum zweiten Mal ihr Kirschblütenfest aus und blickt auf stolze 40 Jahre Judo, 25 Jahre Shinson Hapkido und 20 Jahre Kendo zurück. Wer in die Faszination der fernöstlichen Kampfkünste eintauchen und diese auch einmal ausprobieren möchte, der hat am Sonntag, den 19. April in der Hegelsberghalle (Sternegasse 75) in Griesheim die Gele-

genheit. Von 10.00 bis 17.00 Uhr finden neben eindrucksvollen Vorführungen der verschiedenen Kampfkünste (Aikido, Judo, Kendo und Shinson Hapkido) auch Shows eingeladener Gruppen wie z.B. Taiko Trommler und Bon Odori Tänzer statt. Aussteller, ein Mitmachprogramm für Groß und Klein und ein schmackhaftes Angebot verschiedener Speisen runden den Tag ab. Der Eintritt ist frei. http://kirschblutenfest-2015.de. (Chr. Hammerschmidt)



SHINSON HAPKIDO: Sabine Raab und Klaus Rittgasser beim Training.



SINGWORKSHOP NUR FÜR MÄNNER! In fast allen Gesangsensembles ist man als Mann ein Exot. Doch in diesem Workshop der evangelischen Luthergemeinde ist man einer unter vielen. Zielgruppe sind Männer, die ihre Stimme entdecken möchten und nicht bereits auf langjährige Chorerfahrung zurückblicken. An diesen Samstagen im Frühling (28.3., 25.4., 30.5.) gibt es Gelegenheit zum lockeren Singen, ohne Stress oder Vorkenntnisse - einfach vorbei kommen und ausprobieren! Jeweils von 13-16 Uhr werden Klänge erforscht und ein- und mehrstimmige Songs von der Fußballhymne bis zu Mozart gesungen. Beim anschließenden Umtrunk kann Mann sich gegenseitig kennenlernen. Bei gutem Wetter wird sogar gegrillt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldungen werden per Tel. 06155 / 795 79 75 oder per Mail an kirchenmusik@luthergemeinde-griesheim.de erbeten. (Frankensteiner)

IMPRESSUM

DIE FRANKENSTEINER RUNDSCHAU IST EINE UNABHÄNGIGE LOKALE ANZEIGEN- UND NACHRICHTENZEITUNG.....

Verlag und Herausgeber Verlag Frankensteiner Rundschau Inhaberin Karin Marianne Weber Dipl.-Grafik-Designerin, Journalistin Bürgermeister-Lang-Straße 9 64319 Pfungstadt Telefon: 0 61 57 / 98 96 99 Telefax: 0 61 57 / 98 76 99 E-Mail: redaktion@frankensteiner-rundschau.de Internet: www.frankensteiner-rundschau.de

Vertrieb: Marketing Horst Reitz

Auflage: 43.500 Exemplare Verteilung: kostenlos in alle Haushalte

Veröffentlichte Beiträge, die mit Autorenerweis gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte bestehen keine Haftung. Nachdrucke der Texte und gestalteten Anzeigen in der Frankensteiner Rundschau (mit copy-right) sind keinesfalls erlaubt. Redaktionsschluss: 23.04.2015.

Nächster Erscheinungstermin der März-April-Ausgabe: 29.04.2015

Druck: Pressehaus Stuttgart Druck GmbH 70033 Stuttgart, www.pressehaus-druck.de

GESUNDHEIT & FITNESS

Easy-Fit-Zirkel in Eberstadt: Ab 29,00 €/Monat Akufgym: Über 20 Kurse pro Woche. Rückenfit, Yoga, etc. Wirbelsäulengymnastik, Mühlstraße 21, 64297 Eberstadt ☎ 06151-594710

24-Std.-Betreuung zu Hause - seniormed24.de Professionell, liebevoll, bezahlbar! Keine Provisions-Anfahrts/Bearbeitungskosten. Seniormed24 Gernsh., Rohstocker Str. 13 ☎ 06258.9894911

DIENSTLEISTUNGEN

Flughafenfahrten - individuell & preisgünstig Ab Ihrer Haustür zu allen Flughäfen und zum besten Festpreis ☎ 0178-5441188

Tresorbau Balkmann: bis 50% - Schlüsseldienst Beratung/Verkauf/Reparatur. Besuchen Sie unsere Ausstellung von Mo-Do 9-17 h, Fr 9-16 h, Ostendstraße 11, 64319 Pfungstadt. Onlineshop: www.balkmann-tresore.de ☎ 06157-83333

Stork Haustechnik GmbH: Stark im Service! Badrenovierung, Wanne auf Wanne, Warmwasser- & Heizungstechnik, Stiebel-Eltron-Kundendienst, Solar, www.stork-haustechnik.com, Mainstraße 97, 64319 Pfungstadt ☎ 06157.989761

Sanitärinstallation - Heizung - Spenglerei - Solar Das Team vom Fach: Rufen Sie an, wir beraten Sie unverbindlich. www.gas-wasser-dieter.de. Magdalenenstr. 19, Darmstadt ☎ 06151.714575

Rollladen-Götz: Meisterbetrieb seit über 60 Jahren Fenster, Haustüren, Markisen, Rollläden, Garagenrolltore, Insektenschutz, Vordächer, Darmstädter Straße 127, 68647 Biblis ☎ 06245.7162

Dauter Metallbau: Lasern . Formen . Stanzen Am Eichwald 16, 64665 Alsbach-Sandwiese, Telefon (06257) 62987, dauter.metallbau@t-online.de. Fragen Sie uns: ☎ 06257-5079347

NEBENVERDIENST

Vitaltreff Pfungstadt sucht Team-Verstärkung Sie sind an gesunder Ernährung & Fitness interessiert und suchen einen Neben- od. Hauptjob? Dann bewerben Sie sich bei uns! ☎ 06157-928074

Außendienst auf freiberuflicher Basis Sind Sie kontaktfreudig, haben Sie gerne mit Menschen zu tun? Können Sie auf Menschen zugehen? Auch nebenberuflich. Dann sind Sie die richtige Person! Auch nebenberuflich. ☎ 0176.41085389 ☎ 06157.987698

Zuverlässige Zeitungsträger gesucht Für Jedermann geeignet: Rentner, Schüler/innen, Hausfrauen, als Nebenjob ☎ 06157-989699

Freie Redakteur/innen gesucht Studenten, Rentner, Hausfr. ☎ 06157-989699

STELLENANGEBOTE

Fahrer mit Personenbeförderungsschein zur Teamverstärkung gesucht, auf 450 € Basis. Arbeitszeit nach Absprache, ideal für Frührentner. Thomas Cook Reisebüro. ☎ 06157-80 000

Suche examinierte Pflegekräfte auf 450 € Basis Pflege- und Beratungsservice Stetter, Borggasse 5 64319 Pfungstadt, www.pflegeservice-stetter.de Wir freuen uns auf Sie! ☎ 06157-95 54 16

WOHNUNGSGESUCHE

Ruhige Person sucht Wohnung in DA/Griesheim Wfl. ca. 70 m², bevorzugt ruhige Lage, Balkon od. Terrasse, bis 540 Euro kalt. ☎ 0151-51451628

SIE SUCHT IHN

Witwe mit großem Herz, 57 J., 1,65 m, natürlich sucht humorvollen optimistischen Partner für Freizeit. Bildzuschriften an Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str.9, 64319 Pfungstadt.

Wer klopft an mein Herz? 46, schlank, 170, zärtlich, sehr romantisch. Willst Du mehr von mir erfahren? ☎ 1803-01-551 ☎ 1803-02-551

Zweisamkeit und geistreiche Gespräche Sie, 39: Hast Du Einfühlungsvermögen und bist Du ein ehrlicher, rücksichtsvoller, ruhiger Mensch? NR und schlank wäre von Vorteil... Schreibe an Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. Ich Antworte Dir bestimmt auf mehr als 3 Zeilen! ☎ 1803-03-551

Man(n) müsste Klavierspielen können ... und/oder etwas an kunst- bzw. musikinteressiert sein, sich gerne in der Natur aufhalten, ca. 60 Jahre, ab 1,75 m, gebildet und passabel aussehend sein. Dame (50erin)/177, bietet bei Zuneigung Dauerfreundschaft, Liebe und Geborgenheit in interessanter Beziehung. ☎ 1803-04-551

Das Leben ist zu kurz, um alleine zu sein Nette Sie, 54 Jahre /172/schlank/ sucht ihn, verständnisvoll, treu und ehrlich mit Niveau für einen romantischen Neu-beginn. Zuschriften an Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-05-551

Gemeinsam erleben, getrennt wohnen Welcher humorvoller, unternehmungslustiger Mann möchte mit mir die Freizeit (WE) verbringen? Interessen sind Ausflüge, Radtouren, Musik, Kabarett, Gespräche, bin 52/182, NR, blond, sportl., schlank, Raum Darmstadt, Bergstraße, F/Main. Freue mich auf 1. Treffen. ☎ 1803-06-551

Mit Herz, Verstand und dem gewissen Esprit Sie, Ende 30, jugendlich, witzig mit Esprit, sucht Partner mit Herz & Verstand für Dauerbeziehung: intelligent, flexibel, für die allerbesten Seiten des Lebens (und auch mal die ernstesten...) Brief an Frankenst. Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-07-551

Marlis möchte Dich kennenlernen Ich bin 65 Jahre / 1.59m, alleinstehend, eine nette Erscheinung. Ich war Sprechstundenhilfe mit Liebe zu Menschen, jetzt im Ruhestand und ich fühle mich wie 45 J., gerne möchte ich mit Dir gemeinsame schöne Stunden genießen, zu zweit ist doch alles viel erfüllter! Ich bin temperamentvoll und absolut treu. Ich möchte unsere Freizeit mit Liebe u. Fröhlichkeit gestalten und Sie verzaubern. Hauptsache wir verstehen uns, kuscheln am Morgen, Respekt und gemeinsam lachen! Barfuß am Strand spazieren gehen, Urlaub am Meer oder es uns zu Hause gemütlich machen. Bin hilfsbereit, und eine schöne, sehr jugendliche, gesunde Frau mit einem lächeln für Dich! Maßgeschneiderte Menschen gibt es nicht, bitte trau' Dich! Briefpost an Frankensteiner Rundschau, Bürgermeister-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-08-551

VERKÄUFE

Baustoff Kramer - Bauelemente Weru-Fachbetrieb, Fliesenstudio, Türen, Garagentore, Markisen, www.baustoff-kramer.de, Friedrich-Ebert-Straße 24, Riedstadt-Crumstadt. Neugierig? Vorbeikommen! ☎ 06158.99090

Qualität & Frische v. Bauernhof: Hofladen Wenz Kartoffeln, Gemüse, Salate aus eig. Anbau, Obst, Eier, Teigwaren, Vollkornprodukte, Säfte, Weine Pfungstadt, Bergstr. 45 ☎ 06157.5139

4 Passbilder/Bewerbungsfotos für nur 10,00 € Fototeiler Launer, Bessunger Straße 107, 64285 Darmstadt. Anzeige ausschneiden und mitbringen! Mobil 0176.43077190 ☎ 06151.312409

SIE SUCHT IHN

Bescheidene, normale Sie 59 Jahre, NR, 162 cm, mollig mit Beruf, möchte einen lieben Mann kennenlernen, schau nicht zu sehr auf das Äußere. Heirat nicht ausgeschlossen. Bis 65 Jahre ☎ 1803-09-551

Bist Du der Mann für mich? Lustige schlanke Sie, nettes und aufgeschlossenes Wesen, gutaussehend, 40+, 165 cm, NR, blaue Augen, schöne Figur ohne Anhang. Bin romantisch und anschiemigam, und verfüge über Esprit! Ich möchte mit Dir die Sonnenuntergänge erleben und noch mehr! Wir können Zukunftspläne schmieden und die Sterne zählen, schenkt Du mir Deinen Stern? Mag viele sportliche Aktivitäten und Eventbesuche. Verpasse nicht die Gelegenheit, mich kennenzulernen. Du würdest es bereuen. BmB. ☎ 1803-10-551

Ein Schritt näher zu Dir Hübsche Sie, Alter 39, Größe 168cm, Ruth, Kauffrau, weibliche gute Figur, anschiemigam und treu. Ein liebevoller, ehrlicher Partner - das fehlt mir am meisten. Habe lange gebraucht, diesen Schritt zu wagen, da ich schüchtern bin. Welcher Mann bis Mitte 40 ist auch allein und will das mit mir beenden? Gemeinsam wollen wir ein schönes Leben erfahren, da bin ich mir absolut sicher! Wenn DU auch den Schritt wagst, freue ich bin total! Briefpost an Frankensteiner Rundschau, Bürgermeister-Lang-Str.9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-11-551

ER SUCHT SIE

Mann, der weiß, was er (nicht) will! Wenn Mann über 40 Jahre alt ist, sollte er wissen, was er will und was nicht! Ich will keine Beziehung mit nörgelnder Weltverbesserin, die ihre außerordentlichen Figurprobleme dadurch kompensiert, dass sie täglich in eine neue Rolle reinschlüpft! Ich bin ein sehr liebenswerter Mann, 182 cm groß, schlank, intelligent und gepflegt, biete eine Beziehung mit Harmonie. Zuschriften BmB an: FR, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-01-ESS

Gemeinsam die Freizeit gestalten Er 58J., 1,77m, berufstätig, NR, gepflegt sucht Sie für gelegentliche erotische Treffen um gemeinsam dem Alltagstrott zu entfliehen. Zuschriften an: FR, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-02-ESS

Frühling ohne Dich, das muss ich ändern! Begeisterter Angler, 61 Jh./174 cm, lebensfroh, guter Zuhörer sucht natürliche Sie ab 49 Jh., NR mit Sinn für Haus/Garten zum Beginn eines neuen Lebensweges. Schreibe an: FR, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-03-ESS

Niveauller attrakt. Er, 43 J., 1,79 m, schlank sucht hübsche Frau bis 53 Jahre, für erotische Treffen/Verwöhnen von A bis Z. Darmstadt und Umgebung. Zuschr. an Frankensteiner Rundschau, Bürgermeister-Lang-Straße 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-04-ESS

ER SUCHT SIE

Das Leben ist zu kurz, um allein zu sein Er 55 Jahre/190/NR sucht sie, verständnisvoll, treu und ehrlich für einen Neubezinn. Bin ein ruhiger Geselle, sportinteressiert, natur- und tierlieb, gerne auch mit Kind. Ein Bild wäre nett. Zuschriften bitte an: Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-05-ESS

Romantiker, Nichtraucher sucht neue Liebe Er, 49/178, NR, berufstätig, bodenständig, Garten- und Sportfreund, naturliebend und romantisch, sucht für harmonische und dauerhafte Beziehung nette Frau passenden Alters. Zuschriften an: Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-06-ESS

Suche den erotischen Kick, Schmettelinge im... Er, attraktiv, unter 44, 1,89m, schlank, sportlich mit freier Zeiteinteilung. Vermisse das Kribbeln im Bauch. Suche auch zärtliche Stunden mit viel Spaß und Fantasie. Suche Dich für eine liebenswerte Dauerfreundschaft, Alter oder gebunden ist zweitrangig, nur die Sympathie ist entscheidend. Ich vermisse Dich! Gibt es noch so etwas wie Liebe auf den ersten Blick? Zuschriften mit Bild: Frankensteiner Rundschau, Bgm.-Lang-Straße 9, 64319 Pfungstadt. ☎ 1803-07-ESS

FLIESSTEXTANZEIGEN PRIVAT & GESCHÄFTLICH. Bitte füllen Sie die Kästchen gut lesbar aus in Gross- und Kleinbuchstaben. Verwenden Sie bitte für jeden Buchstaben- und Wortzwischenraum, für jede Ziffer und Satzzeichen ein Kästchen. Chiffre-Gebühr 2.90 €. Zuschriften für Chiffreanzeigen unter Angabe der Chiffre-Nr. an untenstehende Verlagsadresse. Priv. Kleinanzeigen nur gegen Barzahlung oder Bankeinzug (ohne Rechn.)

Leder wie neu Ledermöbel-Reinigung & Renovierung Wertarbeit Rufen Sie an und vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin: 061 06/28 51 90

Ihr Altgold ist Geld wert! Barankauf bei Ihrem Fachmann welz Uhrmacher & Juwelier · Goldschmiedearbeiten Eberstädter Str. 31 · Pfungstadt · Tel. 06157/3615 · www.welz.info



**TUS-AQUAFIT-DAMEN:** Die Aquafit-Damen der TuS Schwimmabteilung überraschten ihre Trainerin Dörte Reuter an Fastnacht mit einer besonderen Schwimmkleidung. Sie überzeugten stylish sicher mit passenden „Oma“-Badekappen zu den Badeanzügen und Aquafit-Gürteln. Mit guter Stimmung wurde sich anschließend im Wasser „gequält“ und Fastnacht gemeinsam gefeiert. Die Aquafit-Kurse finden Montags und Freitags Abends im Hallenbad Griesheim statt und werden von Suse Stiehl und Dörte gehalten. Weitere Informationen über die Kurse sind der Homepage der Schwimmabteilung (<http://www.tusgriesheim.de/schwimmen/>) zu entnehmen. Auf dem Bild hinten (v.l.n.r.): Dörte Reuter, Ivana Zahlauer, Ulla Brenner-Klatt, vorne (v.l.n.r.): Annette Winterberg, Astrid Creter, Dagmar Starost, Dörthe Freigang und Bettina Keller.

## Ein Osterei voller Überraschungen

„Schlemmerreise mit Gutscheinbuch.de“ begeistert zu Ostern mit abwechslungsreichem Gutschein-Mix für jeden Geschmack

Schokohasen und bunte Eier bekommen Konkurrenz: Kreative Osterhasen legen ihren Lieben in diesem Jahr die „Schlemmerreise mit Gutscheinbuch.de“ ins Nest. Und dieses Osterei hat es in sich: Hochwertige 2für1- und Wert-Gutscheine für Gastronomie und Freizeit laden zu einer spannenden Entdeckungsreise durch ihre Region ein. Erhältlich in rund 150 Regionalausgaben!

**Genuss-Momente erleben – nicht nur zu Ostern**

Mit der „Schlemmerreise mit Gutscheinbuch.de“ kommen Genießer voll auf ihre Kosten – und das nicht nur an den Osterfeiertagen, sondern das ganze Jahr über.

Das blaue Gutscheinbuch bietet eine große Auswahl an Gutscheinen aus Bereichen wie Gastronomie, Wellness, Freizeit, Kultur oder Shopping. Restaurants spendieren oftmals das zweite Hauptgericht, beim Wellness muss der Partner für die Anwendung nichts bezahlen, im Theater ist die zweite Eintrittskarte gratis oder beim Shoppen winken satte Rabatte.

**Auch Sparfüchse freuen sich**

Mit den Gutscheinen lassen sich mehrere Hundert Euro pro Buch sparen. Bereits mit dem zweiten eingelösten Gutschein hat sich die Anschaffung meist schon gelohnt. Viel Genuss für wenig Geld!



**GEWINNEN SIE 5 GUTSCHEINBÜCHER!** Einfach eine Postkarte an die Frankfurter Rundschau, Bgm.-Lang-Str. 9, 64319 Pfungstadt schreiben. Stichwort: „Schlemmerreise“. Einsendeschluss ist der 31. März 2015. Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an. Die Gewinner erhalten Ihr Exemplar per Post. Viel Glück!

## Wenn die Vergesslichkeit zunimmt...

ARHEIGEN. Wir laden Interessierte und Angehörige betroffener Familien ein, sich am Freitag, den 27.03.2015 um 19.00 Uhr im DRK-Tageszentrum Arheiligen in der Wechslerstr. 3 in Darmst./Arheiligen über die Angebote für Menschen mit Demenz in Darmstadt zu informieren. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Ansprechperson ist Frau Müller 06151-3 60 66 60. Ganz plötzlich oder schleichend kann es gehen, wenn Part-

ner oder Eltern vergesslich werden, Dinge nicht mehr finden, sich verlaufen, Termine vergessen etc. Die Zahl der Demenzerkrankungen nimmt weiter zu, Angehörige wie auch betroffene Menschen brauchen dann Unterstützung und Begleitung. Die DRK-Tageszentren in Arheiligen und Eberstadt bieten betroffenen Menschen wie auch den Ehepartnern und deren Familien tagsüber eine unterstützende Betreuung an. (Agentur Achenbach)



Record Workout teilgenommen, dem größten Workout in der HERBALIFE-Geschichte.

HERBALIFE Direktorin für Fitness-Schulungen weltweit, Samantha Clayton, hat das Workout auf dem Nokia Plaza, LA live mit nahezu 4000 Teilnehmern geleitet.

Mit viel Leidenschaft für einen gesunden, aktiven Lebensstil hat auch der Vitaltreff Pfungstadt mit 28 Personen dies mit möglich gemacht.

Das Video hierzu zu sehen auf Youtube unter HERBALIFE World Record Workout: 928161.

Der Vitaltreff hat zu seinem erfolgreichen Kurskonzept (Weight Loss Challenge – Abnehmen in der Gruppe) auch eine Zulassung als selbständiger Herbalife-Wellness-Coach. Einzeln oder als Kombination sind diese Konzepte der Ernährungsumstellung erfolgreich ausgerollt. Mit ausreichend trinken und der dazu passenden Bewegung (zurzeit mittwochs und sonntags auch im Vitaltreff möglich) haben die Teilnehmer über 600 Kg Fett in den letzten 14 Monaten verloren, dies spricht für sich! Nähere Informationen zum nächsten Kurs oder einem Beratungstermin zum Thema Formulardiät, Sporternährung oder gesundes Frühstück erhalten sie bei Frau Kalamar unter 06157-92 80 74 oder 0176-22 209 210. Ebenso können sie sich telefonisch oder per Mail [info@pfungstadt-wellness-team.de](mailto:info@pfungstadt-wellness-team.de) für die Verlosung anmelden.

## KOMMENTAR

### Ostern – Ein Fest für Christen und der ganzen Familie

Ostern gehört zu den beweglichen Festen, deren Kalenderdatum jedes Jahr variiert. Der Ostersonntag hängt vom Frühlingsvollmond ab.

Dieses christliche Fest wird in allen Ländern mit überwiegend christlicher Bevölkerung mit unterschiedlichen Bräuchen gefeiert und soll an die Auferstehung Jesus Christi erinnern.

Die Osterbräuche sind abhängig von der teilweise Jahrhunderte alten Bräuchen und Sitten der Länder und werden je nach Gläubigkeit der Menschen gepflegt. Besonders hierzulande werden neben den Feiern in den Kirchen die Kinder mit allerlei Dingen beschenkt.

Aber hat in der heutigen Zeit das Osterfest noch den gleichen Stellenwert wie in der Vergangenheit? Für viele Menschen ist dieses Fest sicher noch wichtig als ein Bestandteil ihres christlichen Glaubens und begehrt das Fest in voller Überzeugung gemäß des Alten Testaments.

Für manch andere in der Gesellschaft ist das Osterfest eine willkommene Gelegenheit, die freien Tage mit der Familie zu genießen oder über das verlängerte Wochenende ein paar Tage auszuspan-

nen und vielleicht auch in den Urlaub zu fahren. Doch nicht nur die Freizeitanbieter profitieren von den Feiertagen, sondern auch in den Wohnhäusern und Geschäften des täglichen Konsums ist der Tisch reichlich gedeckt, um das Fest gebührend zu würdigen.

Sicher sind diese geschäftlichen Angebote nicht zu verurteilen, denn schon seit Jahrhunderten bekommen Kinder und auch Erwachsene an Ostern Geschenke. Seien es bunte Eier oder Süßigkeiten in Form eines Schokoladenhasen. Auch sind diese Feiertage oft Anlass, die gesamte Familie zu Kaffee und Kuchen einzuladen oder mit den Angehörigen und Freunden einen Spaziergang zu unternehmen.

Wie auch jeder einzelne die Feiertage begehrt, für das Abendland und somit für den überwiegenden Teil der christlichen Bevölkerung sollte dieses Fest eine willkommene Gelegenheit sein, einmal darüber nachzudenken, welches Leid es in der Welt zur Zeit gibt und dass tausende von Erwachsenen und Kinder in Not und Elend leben müssen.

Allen Leserinnen und Lesern wünsche ich ein friedliches und besinnliches Osterfest.

Joachim Schluckebier, Redakteur



## Weltrekordversuch geglückt | 28 Teilnehmer auch in Pfungstadt!

Aus diesem Anlass verlosen wir 5 Drei-Tage-Proben von Herbalife

Wir haben es geschafft! HERBALIFE hat einen GUINNESS WORLD RECORD®

erreicht mit den meisten Teilnehmern bei einem HIIT (High Intensity Interval

Training) Workout in 24 Stunden, an mehreren Orten. Am 7. März 2015 ha-

ben Zehntausende – von Neuseeland über Mexiko bis Italien – an dem World



MIT LEIDENSCHAFT DABEI WAREN 28 PERSONEN vom Vitaltreff Pfungstadt beim größten Workout in der Herbalife-Geschichte. Das Video hierzu ist zu sehen auf Youtube unter Herbalife World Record Workout: 928161. Die neuen Kurse starten! Rosanda Kalamar: 06157-92 80 74 oder 0176-22209210.

## GUTE LAUNE BAD

Sanitärtechnik  
3-D-Bad-Planung  
Badewannenwechsel  
Heizungsanlagen  
Solarsysteme  
Badmöbel  
Spenglerei  
Kundendienst

**SANITÄR HEIZUNG SPENGLEREI**  
06258/6271

Rheinstraße 25 | 64584 Biebesheim  
[www.sanitaer-wedel.de](http://www.sanitaer-wedel.de)  
Wedel\_GmbH@t-online.de

## Frauen und Kultur in Baden-Baden

Der Landesverband Evangelische Frauen in Hessen und Nassau e.V. lädt ein zur Reise nach Baden-Baden vom 31. August bis 9. September 2015

DARMSTADT. Der Landesverband Evangelische Frauen lädt ein, den Kurort Baden-Baden mit seinen vielfältigen kulturellen Angeboten und ausgehend davon die Schönheit der Region zu entdecken. Die Gruppe ist im Gästehaus des Klosters Lichtenenthal in unmittelbarer Nähe zum Kurpark untergebracht. Ausgehend vom Kloster erkundet die Gruppe die Stadt: den Kurpark, die Museen (z. B. das Museum Burda mit seinen großen Schätzen) und die historischen Bauten. Auch der Besuch kultureller Veranstaltungen ist geplant.

Außerdem ist ein Halbtagesausflug in den Schwarzwald, eine Ganztags-

gefahren nach Straßburg mit Stadtführung, Besuch des Münsters und Bootsfahrt und einer Stadtführung in Baden-Baden geplant.

Einzelausschreibung, Anmeldeöglichkeiten und weitere Informationen gibt es bei Mechthild Köhl, Telefon 06151 66 90- 155, Email: [frauenreisen@EvangelischeFrauen.de](mailto:frauenreisen@EvangelischeFrauen.de) oder im Internet: [www.EvangelischeFrauen.de](http://www.EvangelischeFrauen.de)

Der Landesverband der Evangelischen Frauen in Hessen und Nassau e.V. ist ein Mitglieder- und Dachverband für Frauen- und Familienarbeit auf dem Gebiet der hessen-nassauischen Kirche. (Mareike Rückriegel)

## Die Kiste kommt!

Alles bio ... alles frisch ...  
Naturkost frei Haus !!!

Die Gemüsebox  
Bioland-Vertragshändler **Bioland**  
ÖKOLOGISCHER LANDBAU

Inh. Ute Zink-losi  
Erfelder Straße 3 | 64560 Riedstadt  
[www.diegemuesebox.de](http://www.diegemuesebox.de)  
Telefon 0 61 58 / 94 17 40

## IHR MAKLER AN DER BERGSTRASSE

### WERTERMITTLUNG-VERKAUF-KAUF

IHRE ZUFRIEDENHEIT IST UNSER AUFGAB!

Möchten Sie den derzeitigen Marktwert Ihrer Immobilie wissen, um Zukunftsentcheidungen treffen zu können? Dann setzen Sie sich mit Herrn Michelsburg wegen einer kostenlosen und für Sie unverbindlichen Bewertung in Verbindung.

**ICM**  
IMMOBILIENCONSULTING MICHELSBURG

Melibokusstraße 22 · D-64625 Bensheim-Auerbach  
Fon 0 62 51- 98 94 6-0 · Fax 0 62 51- 98 94 6-19  
[info@immobilienconsulting-michelsburg.de](mailto:info@immobilienconsulting-michelsburg.de)  
[www.immobilienconsulting-michelsburg.de](http://www.immobilienconsulting-michelsburg.de)

"Die neuen Automatik-Rollläden von GÖLZ machen uns das Leben schwer"

Ssssss!

FENSTER · HAUSTÜREN  
MARKISEN · ROLLLÄDEN  
GARAGENROLLTORE  
INSEKTEN-SCHUTZ  
VORDÄCHER

IHR MEISTERBETRIEB SEIT ÜBER 50 JAHREN

DARMSTÄDTER STRASSE 127  
68647 BIBLIS  
TELEFON 06245-7162  
[ROLLADEN-GOELZ@WEB.DE](mailto:ROLLADEN-GOELZ@WEB.DE)

## Studienabbrüche verhindern



SPENDENÜBERGABE in der Evangelischen Hochschule Darmstadt

Gerade in der Studienabschlussphase können unerwartete Notlagen die Existenzsicherung zu einem Thema werden lassen, das den ganzen Studienerfolg gefährdet. Das weiß auch Prof. Dr. Michael Vilain, Studiengangleiter des berufsbegleitenden Masters Nonprofit Ma-

nagement der Evangelischen Hochschule Darmstadt: „Ich kenne solche Notlagen gut. Besonders Studierende ohne BAföG-Anspruch, die sich über einen Nebenjob selbst finanzieren müssen, fallen bei Erkrankung oder familiären Notlagen durch jegliches soziales Netz. Ohne fi-

nanzielle Hilfe drohen Wohnungsverlust, der Ausschluss aus der Krankenversicherung und letztlich Studienabbruch.“

Die EHD unterstützt ihre Studierenden, die sich in einer solchen unverschuldeten Notlage befinden, deshalb mit Zuschüssen aus einer eigenen Studienstiftung. Diese werden in 2015 von der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau über einen „Matching Fund“ unterstützt, das heißt, dass eingeworbene Spenden im Verhältnis 3:1 bonifiziert werden (zusätzlich zu einer Spende von z.B. 10 Euro gibt die EKHN dann 3 Euro aus dem „Matching Fund“ dazu!)

Für Prof. Dr. Michael Vilain, der unter anderem zum Thema Finanzierung und Fundraising am Institut für Zukunftsfragen der Gesundheits- und Sozialwirtschaft der EHD forscht, ist es ein besonderes Anliegen, diese Aktion mit einer Initialspende zu unterstützen. „Die Studienstiftung ist eine tolle Möglichkeit, Studierenden in Not zu helfen. Dass die Spende von der Kirche selbst finanziert werden muss, fallen bei Erkrankung oder familiären Notlagen durch jegliches soziales Netz. Ohne fi-

nanzielle Hilfe drohen Wohnungsverlust, der Ausschluss aus der Krankenversicherung und letztlich Studienabbruch.“

„Gerade in der gegenwärtigen extremen Niedrigzinsphase, in der alle Sparer m.E. de facto „betrifft“ werden, ist eine solche Hilfe hochwillkommen“, freut sich Leber. „Damit können wir zwei bis drei Studierenden in schwierigen Situationen die Fortsetzung des Studiums ermöglichen. Sie werden als ausgebildete Sozialarbeiter, Kindheitspädagogen, Pflegeexperten oder später auch Geschäftsführungen sozialer Einrichtungen die Hochschule verlassen, um in Kirche, Diakonie und Gesellschaft professionell helfend tätig zu werden. Im vergangenen Jahr konnten wir mit relativ geringen finanziellen Mitteln sieben Studentinnen und Studenten in schwierigen Situationen helfen. Auf weitere Zuwendungen sind wir dringend angewiesen.“

Informationen zur Studienstiftung der EHD finden sich unter [www.ehd-darmstadt.de/studienstiftung](http://www.ehd-darmstadt.de/studienstiftung)

Bei Rückfragen steht Ihnen Norbert Leber, der Beiratsvorsitzende der Studienstiftung, unter Telefon 0170-8528267 gern zur Verfügung. (EHD)

## Erstes Treffen der „Griechischen Frauen“

Alle sind herzlich eingeladen, immer am ersten Montag des Monats im Bürgerhaus Am Kreuz.

GRIESHEIM. Im Januar fand im Frauenraum des Bürgerhauses „Am Kreuz“ das erste Treffen statt, bei dem die Frauen zur Begrüßung des Neuen Jahres die traditionelle „Vasilopita“ verspeisten.

„Vasilopita“ – das ist ein Kuchen oder eine Pitta, die je nach Region süß oder sauer, gefüllt oder ungefüllt, nach Familienrezepten zubereitet und am 1. Januar gemeinsam gegessen wird. Dabei ist es dem Familienoberhaupt vorbehalten, die „Vasilopita“ nach einem bestimmten Ritual so zu schneiden, dass jedes Familienmitglied ein Stück der Vasilopita erhält und auch für einen möglichen Gast etwas übrig bleibt. In den Kuchen wird „ein Goldstück“ eingebakkt und wer dieses findet, ist der „Glückspilz des Jahres“ und wird von allen ausgiebig mit

Glück, Segen und Gesundheit für das Neue Jahr beglückwünscht.

Hintergrund dieser Tradition ist eine Geschichte, die sich im vierten Jahrhundert nach Christus in Kesaría in Kappadokien (heutige Türkei) zugetragen hat.

Der Steuereintreiber hatte seinen Besuch angekündigt und die Menschen aufgefordert, ihre „Wertsachen“ bereitzuhalten, um die Steuerschuld zu begleichen. Da die Menschen aber sehr arm waren und ihre „Notgroschen“ hätten weggeben müssen, wandten sie sich in ihrer Not an ihren Bischof Vasilios (\*330 bis 379 n. Chr.). Sie übergaben ihm die Wertsachen, die sie besaßen, vertrauten auf sein Verhandlungsgeschick, was dem klugen Bischof Vasilios auch gelang. Info unter Telefon 06155-701155.

## Spende für das „Rock 'N Roll“ Projekt an der Skateanlage

Griesheimer Firma „enmore consulting ag“ spendet 1.000 Euro für Jugendarbeit

GRIESHEIM. Bürgermeisterin Winter dankte sich Anfang März im Rathaus beim Vorstand der, im Griesheimer Leuchnerpark ansässigen, Unternehmensberatung „enmore consulting ag“, Herrn Michael Köster für eine Spende in Höhe von 1.000 € für die Griesheimer Jugendarbeit. Der Leiter der Jugendförderung der Stadt Griesheim, Herr Christian Grunwald erklärte, dass die zur Verfügung gestellten Gelder für das diesjährige jugendkulturelle Projekt „Rock 'N Roll“ an der Skateanlage (Freizeitgelände Süd), am 6. Juni 2015 zur Finanzierung der Beschallungsanlage des Open-Air Konzerts der Jugendbands des Jugendzentrums „Blue Box“ verwendet werden. Das jugendkulturelle Projekt, bestehend aus ei-

unterstützte die „enmore consulting ag“ das Projekt „Rock 'N Roll“ (zur Begriffsklärung: der Projektname vereint Jugendmusik „Rock“ und die auf Rollen fahrenden Skater, „Roll“) verfolgt das Ziel, verschiedene Jugendkulturen in den Mittelpunkt der öffentlichen Wahrnehmung zu stellen. Die „enmore consulting ag“, so der Vorstand Herr Köster, „fühlt sich ihrem Standort in Griesheim verpflichtet und möchte junge Menschen und deren kreative Ausdruckart fördern.“ Herr Köster betont weiter, „dass die direkte Unterstützung eines jugendkulturellen Angebotes gut angelegtes Geld und ein nicht zu unterschätzender Mehrwert für die Entwicklung und Entfaltung von jungen Menschen ist.“ Die „enmore consulting



LECKEREIEN IN GRICHSCHER RÜNDE: Die Griechinnen ließen sich den „Vasilopita“ schmecken, ein Kuchen oder eine Pitta, die je nach Region süß oder sauer, gefüllt oder ungefüllt, nach Familienrezepten zubereitet wird.



DAS PROJEKT „ROCK 'N ROLL“ verfolgt das Ziel, verschiedene Jugendkulturen in den Mittelpunkt der öffentlichen Wahrnehmung zu stellen.

nem Skate Contest, einem Graffiti-Kunst-Akt und einem Open-Air-Konzert wurde 2014 erstmals veranstaltet und wird über Spendengelder finanziert. Bereits 2014

ag“ hat seit Unternehmensgründung ihren Stammsitz in Griesheim und ist ein führendes Beratungsunternehmen im Bereich der Versorgungsindustrie.

## Johanniter erneut unter den Top-Arbeitgebern in Deutschland

Platz 2 in der Branche Gesundheit und Soziales

Die Johanniter zählen zu den besten Arbeitgebern in Deutschland. So das Ergebnis einer aktuellen Studie des Nachrichtenmagazins Focus in Zusammenarbeit mit dem Karriere-Netzwerk Xing und der Bewertungsplattform

Kununu. Unter den großen Arbeitgebern in der Branche „Gesundheit und Soziales“ belegt die Johanniter-Unfall-Hilfe demnach den zweiten Platz.

Das Ranking basiert auf einer Untersuchung, die bereits im dritten Jahr

durchgeführt wurde, um die besten Arbeitgeber Deutschlands zu ermitteln. Betrachtet wurden erneut 2000 deutsche Unternehmen mit mindestens 500 Mitarbeitern aus 22 Branchen. Im Mittelpunkt steht dabei das Urteil von Mitarbeitern über ihren Arbeitgeber. Mehr als 70.000 Bewertungen flossen in das Ergebnis ein.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer beantworteten mehr als 50 Fragen über ihr Unternehmen – von der konkreten Ausstattung des Arbeitsplatzes über Aufstiegschancen und Führungsstil bis hin zum Betriebsklima. Außerdem wurde gefragt, ob der Arbeitgeber auch Freunden oder Verwandten weiterempfohlen werden würde. „Wir freuen uns sehr, beim aktuellen Focus-Ranking wieder unter den Top-Arbeitgebern unserer Branche zu sein“, erklärt Klaus Preuß, Vorstand des Johanniter Regionalverbandes Darmstadt-Dieburg.

Die Johanniter-Unfall-Hilfe ist seit mehr als 50 Jahren auch in der Region Darmstadt-Dieburg, in den unterschiedlichsten sozialen und karitativen Bereichen tätig. Mit weit mehr als 15.000 hauptamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bundesweit, gut 30.000 ehrenamtlich Aktiven und rund 1,3 Millionen Fördermitgliedern ist die Johanniter-Unfall-Hilfe eine der größten Hilfsorganisationen in Deutschland und zugleich ein großes Unternehmen der Sozialwirtschaft. Die Johanniter-Unfall-Hilfe engagiert sich in den Bereichen Rettungs- und Sanitätsdienst, Katastrophenschutz, Betreuung und Pflege von alten und kranken Menschen, Fahrdienst für Menschen mit eingeschränkter Mobilität, Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, Hospizarbeit und anderen Hilfeleistungen im karitativen Bereich sowie in der humanitären Hilfe im Ausland.

Weitere Informationen zu den Johannitern mit einem Überblick über alle aktuellen Stellenangebote finden Sie unter [www.johanniter.de/karriere](http://www.johanniter.de/karriere) (Die Johanniter)



BETRACHTET WURDEN erneut 2000 deutsche Unternehmen mit mindestens 500 Mitarbeitern aus 22 Branchen

## Fachkanzleien für Arbeitsrecht und Erbrecht/Familienrecht

**5 Fachanwälte für Arbeitsrecht:** Dingeldein, Brenner, Bär, Baumhäkel, Eisenreich-Meißner  
**3 Fachanwälte für Erbrecht:** Dingeldein, Wahlers, Dr. Arras  
**4 Fachanwälte für Familienrecht:** Dingeldein, Wahlers, Waegt, Biergans

Weitere interdisziplinär zusammenarbeitende Fachanwälte auf den Fachgebieten

Sozialrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Medizinrecht, Steuerrecht, Strafrecht, Baurecht und Mietrecht

[www.dingeldein.de](http://www.dingeldein.de)

## Dingeldein • Rechtsanwälte

**64404 Bickenbach** Bachgasse 1 06257/86950  
**64579 Gernsheim** Wallstraße 7 06258/83380  
**64283 Darmstadt** Adelingstraße 23 06151/501380  
**64625 Bensheim** Burgstraße 4a 06251/5836150  
**64372 Ober-Ramstadt** Nieder-Ramstädter Str. 70 06154/803980



Altbauanierung  
Fensterbau  
Innenausbau  
Möbelbau  
Restaurierung

Besuchen Sie uns auf [www.schreinerei-pfau.de](http://www.schreinerei-pfau.de)  
Ostendstraße 13D · 64319 Pfungstadt · Tel. 06157-84748 · Fax 06157-158109  
Email: [schreinerei-pfau@t-online.de](mailto:schreinerei-pfau@t-online.de)

## Service und Vielfalt rund ums Holz



## Krebs: Lösungen in Reichweite | Finanzierung der ambulanten Krebsberatungsstellen gefordert

Anlässlich des Weltkrebstages am 4. Februar 2015, der in diesem Jahr unter dem Motto: „Krebs: Lösungen in Reichweite“ stand forderte die Landesarbeitsgemeinschaft (LAG) der qualifizierten ambulanten Krebsberatungsstellen in Hessen auch für die Finanzierung der amb. Krebsberatung eine Lösung zu finden. Professor Christian Jackisch, Vorstandsvorsitzender der Hessischen Krebsgesellschaft e.V. und Vertreter der Landeskrebsgesellschaften im Vorstand der Deutschen Krebsgesellschaft e.V., weist auf diesem Anlass darauf hin, dass zu den wichtigen Versorgungsstrukturen auch eine bedarfsgerechte psychoonkologische Behandlung gehört. Inzwischen kann eine Vielzahl von Krebserkrankungen effektiv behandelt werden. In den Blickpunkt rückt daher die Situation von Betroffenen, die mit den teilweise erheblichen Folgen einer erfolgreichen Krebsbehandlung zurechtkommen müssen. Ein hoher Beratungsbedarf besteht deshalb auch nach Abschluss einer onkologischen Behandlung. Neben den körperlichen Folgen geht es dabei um eine Reihe psychosozialer Auswirkungen, wie emotionale Belastungen, ein hoher Stresslevel z.B. angesichts notwendiger Nachuntersuchungen, Ängste, wirtschaftliche Sorgen und Probleme bei der Wiederaufnahme des normalen Lebens- und Berufsalltags. Damit müssen nicht nur die Erkrankten selbst zurechtkommen. Eine Krebsdiagnose stellt auch für Angehörige eines Erkrankten eine Krise dar. Auch sie können seelisch belastet und durch wirtschaftliche und soziale Folgen beeinträchtigt sein. Eine wichtige Funktion erfüllen in diesem Zusammenhang ambulante Krebsberatungsstellen. In Hessen gibt es neben sechs Psychosozialen Krebsberatungsstellen der Hessischen Krebsgesellschaft e.V. auch die unabhängige Krebsberatungsstelle des Vereins „Weiterleben e.V.“ in Darmstadt. In diesen Krebsberatungsstellen wird Betroffenen und ihrem sozialen Umfeld qualitätsgesicherte psychoonkologische Unterstützung angeboten. Entsprechend den Vorgaben des 2008 ins Leben gerufenen Nationalen Krebsplans hat jeder Mensch, der direkt oder indirekt durch eine Krebserkrankung betroffen ist, Anspruch auf psychoonkologische Unterstützung. Die

psychosoziale Krebsberatungsstelle Weiterleben e. V. in Darmstadt bietet seit 2008 Krebspatientinnen und -patienten und deren Angehörigen Begleitung bei der Bewältigung der Erkrankung durch Einzelgespräche, Paarberatungen, Gespräche mit Angehörigen und in einer Selbsthilfegruppe für Frauen mit einer gynäkologischen Krebserkrankung an. Die Beratungen werden durchgeführt von einer Ärztin und zwei Dipl.-Psychologinnen, die Fortbildungen in Psychoonkologie absolviert haben. In Griesheim bietet der Verein „Weiterleben e.V.“ donnerstags, in der Zeit von 16-17 Uhr, im Beratungsraum des Georg-August-Zinn-Hauses, eine

Psychoonkologische Beratung für an Krebs erkrankte Menschen u. deren Angehörige an. Um Voranm. / Tel. 06151-926140, wird gebeten. Am Montag, 23.03.2015, findet um 16 Uhr im Veranstaltungssaal des Bürgerhauses Am Kreuz, Groß-Gerauer-Str. 24, in Kooperation mit dem Verein „Weiterleben e.V.“, dem Frauen- u. Gleichstellungsbüro d. Stadt Griesheim u. dem „Griechischen Frauentreff“ eine Inforeveranstaltung (Thema „Brustkrebs-Vorsorge“) statt, an der Frauen kostenlos teilnehmen können. Fragen beantwortet die Frauen- und Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Griesheim, Karin Hofmann, Tel. 06155.701155 gerne. (fran)

Alles aus 1 Hand Heizung · Sanitär · Erdwärme · Brunnenbau  
Ihr Meisterbetrieb **KLINK**

Gartenbewässerung aus eigenem Brunnen

Bewässerungssysteme voll-/halbautomatisch  
Hauswasserwerke Unterwasserpumpen Verkauf und Einbau

Regenerative Heiztechnik  
Energiesparen mit Erdwärme  
Wärmepumpen  
Öl- Gas- Pelletheizung  
Solaranlagen  
Sanitäre Anlagen  
Bäder - kreativ bis exklusiv  
**06152-84435**

H.D. Klink GmbH · Brunnenhof · 64572 Büttelborn (Worl) · [info@klink-gmbh.de](mailto:info@klink-gmbh.de) · [www.klink-gmbh.de](http://www.klink-gmbh.de)

**Fahrschule Plößer**  
Inh. Tanja Liebig

Pfungstadt, Seeheimer Straße 81:  
Mo + Di 18:45 - 20:30 Uhr

Neue Preise ab 01.01.2015!!!

Grundbetrag Kl. B 200,00 € Vorst. zur theor. Prüfung Kl. B 50 €  
Fahrstunde Kl. B 32,50 € Vorst. zur prak. Prüfung Kl. B 125 €  
Sonderfahrt Kl. B 42,50 € **jetzt buchen 0171 44 9 3333**

**Jung - Alt - Defekt!**  
Wir kaufen Ihr Auto!  
Oder brauchen Sie Ersatzteile?  
Autoverwertung Lechmann oHG Lagerstr. 3 · 64331 Weiterstadt · Industr. Nord  
Tel.: 06151/895533 · [www.autoteilemarkt24.de](http://www.autoteilemarkt24.de)